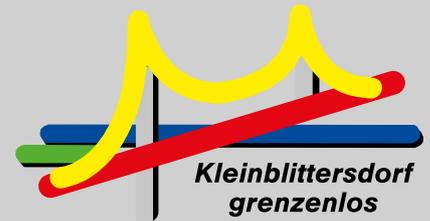


# Kleinblittersdorfer Nachrichten

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Kleinblittersdorf

- besuchen Sie uns auch auf  und 



Gemeinde  
Kleinblittersdorf



Auersmacher



Bliesransbach



Kleinblittersdorf



Rilchingen-Hanweiler



Sitterswald



Bürgermeister Rainer Lang und sein  
Team wünschen frohe Weihnachten  
und ein gesegnetes Jahr 2025

**NOTRUFNUMMERN/NOTDIENSTE**

<b>Rettungsdienst/Feuerwehr</b>	<b>112</b>
<b>Giftzentrale</b>	<b>06131/19240</b>
<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Polizeiposten Kleinblittersdorf</b>	06805/1286
<b>Polizeiinspektion Saarb.-Brebach</b>	0681/98720
<b>Notruf Bauhof der Gemeinde</b>	06805/2008-770
(nur in dringenden Fällen außerhalb der Dienstzeit)	
<b>Notruf der Gemeindewerke</b>	
bei Störungen der Wasserversorgung	
während der Dienstzeit	06805/2008-999
außerhalb der Dienstzeit	06805/2008-990
<b>energis Netzgesellschaft mbH</b>	
Störungsnummer Strom	0681/90692611
Störungsnummer Erdgas	0681/90692610

**BEREITSCHAFTSDIENSTE**

<b>Ärztliche Bereitschaftsdienst</b>	
(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)	
<b>Bundesweit kostenlose Telefonnummer</b>	<b>116 117</b>
Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet: Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen von 8.00 bis 8.00 Uhr am Folgetag).	
<b>Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg</b>	
Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken	
<b>Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Caritas</b>	
In der Caritas Klinik St. Theresia (Rastpfuhl), Rheinstraße 2, 66113 Saarbrücken (bis 31.12.2024)	

**ACHTUNG ÄNDERUNG!**  
**Ab dem 01.01.2025 ändern sich die**  
**Bereitschaftsdienstpraxen:**

<b>Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg</b>	
Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken	
<b>NEU – Bereitschaftsdienstpraxis Homburg</b>	
Im Universitätsklinikum des Saarlandes-Gebäude Gebäude 57.2 (Chirurgie), 66421 Homburg	
<b>Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis</b>	
Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken	
<b>Zahnärzte (www.kzv-saarland.de)</b>	
<b>21.12.-22.12.2024</b>	
C. Martins Ribeiro Bicho, Saarbrücken/St. Arnual	0681/851977
Dr. Weber A., St. Ingbert	06894/9660841
<b>23.12.2024 (Brückentag)</b>	
B. Baldes, Saarbrücken/Alt-Saarbrücken	0681/56666
<b>24.12.2024</b>	
Dr. A. Barth A., Saarbrücken/St. Johann	0681/62454
<b>25.12.2024</b>	
M. Mirsei, St. Ingbert	06894/3060
<b>26.12.2024</b>	
W.M.A. Awage, Mandelbachtal/Ormesheim	06893/5950
<b>27.12.2024</b>	
M. Hamdan, Saarbrücken/St. Johann	0681/33112
<b>28.12.2024 und 29.12.2024</b>	
Dr. W. Leinenbach, St. Ingbert	06894/2142
<b>30.12.2024</b>	
L. Jung, Saarbrücken/St. Arnual	0681/854422
<b>31.12.2024</b>	
Dr. G. Gehlen, Saarbrücken/Güdingen	0681/873837
<b>01.01.2025</b>	
A. Zisis, Saarbrücken/Bübingen	06805/913820

**04.01.2025 und 05.01.2025**

Dr. T. Schug, Saarbrücken/St. Johann

0681/36659

**Ambulante Pflegedienste:****Haus Saarblick** Rund um die Uhr

06805/207202

**Barmherzige Brüder Rilchingen**

24-Std-Bereitschaft

06805/960-6000

**TKS Ökum. Sozialstation Halberg-Obere Saar**

(Tag- und Nachtbereitschaft)

0681/87610755

Bereitschaftsnummer:

0170/3322888

**Tierärzte** (Notdienste beginnen um 8.00 Uhr, enden um 22.00 Uhr. Es wird eine Notdienstgebühr in Höhe von 50 Euro zuzügl. MwSt. erhoben, außerdem werden für Leistungen im Rahmen des Notdienstes erhöhte Gebühren lt. GOT fällig)

**21.12.-22.12.2024**

Tierarzt Dr. Burgard,

Purrmannstr. 4, 66386 St. Ingbert

06894/80505

**24.12.2024**

Tierarzt Meth, Kaiserlauterer Str. 169a

66424 Homburg, www.tierarzttingmarmeth.de

06841/818900

**25.12.2024**

Tierärzte Schaumburg, Kleiststr. 1, 66113 Saarbrücken,

www.tierarztpraxis-schaumburg.de

0681/7559292

**26.12.2024**

Tierärzte Dr. Tholey-Roth und Roth, Am Lehberg 4a,

66131 Saarbrücken, tierarztpraxis-ensheim.de

06893/986740

**28.12.2024**

Tierärzte Schaumburg, Kleiststr. 1, 66113 Saarbrücken,

www.tierarztpraxis-schaumburg.de

0681/7559292

**29.12.2024**

Tierärztin Dr. Morisse, August-Klein-Str. 28, 66123 Saarbrücken,

www.tierarztpraxisrotenbuehl.de

0681/9104990

**31.12.2024**

Tierärzte Schaumburg, Kleiststr. 1, 66113 Saarbrücken,

www.tierarztpraxis-schaumburg.de

0681/7559292

**Weitere Notdienste unter tierarzt-saar.de****APOTHEKEN****Freitag, 20.12.24**

- Rastpfuhl-Apotheke, 66113 Saarbrücken  
Rastpfuhl 3, Telefon 0681/71101
- Florian-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Oberwürzbach  
Hauptstr. 119, Telefon 06894/966322

**Samstag, 21.12.24**

- Ludwigs-Apotheke OHG, 66113 Saarbrücken  
Sittersweg 50, Telefon 0681/44531
- Rossel-Apotheke, 66352 Großrosseln  
Ludweilerstr. 3, Telefon 06898/41338

**Sonntag, 22.12.24**

- Rodenhof-Apotheke, 66113 Saarbrücken  
Heinrich-Köhl-Str. 56, Telefon 0681/44589
- Würzbach-Apotheke, 66440 Blieskastel-Niederwürzbach  
Kirkeler Str. 21a, Telefon 06842/7499

**Montag, 23.12.24**

- Landmann Apotheke Oliver Blank, 66111 Saarbrücken  
Reichsstr. 16, Telefon 0681/32770
- Laurentius-Apotheke, 66131 Saarbrücken-Ensheim  
Alter Abteiplatz 1, Telefon 06893/9870096

**Dienstag, 24.12.24**

- Schwanen-Apotheke, 66399 Mandelbachtal/Bliesmengen  
Bliestalstr. 26, Telefon 06804/6999
- Sebastian-Apotheke, 66440 Blieskastel  
Bliesgastr. 21a, Telefon 06842/51430

**Mittwoch, 25.12.24**

- Saar-Apotheke, 66111 Saarbrücken  
St. Johanner Str. 37, Telefon 0681/49029
- Barbara-Apotheke, 66440 Blieskastel  
Von der Leyen-Straße 19, Telefon 06842/930808

**Donnerstag, 26.12.24**

- Einhorn-Apotheke, 66130 Saarbrücken-Güdingen Saargemünder Str. 165, Telefon 0681/872157
- Rats-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Hassel Marktplatz 10a, Telefon 06894/956028

**Freitag, 27.12.24**

- Linden-Apotheke, 66271 Kleinblittersdorf Elsässer Straße 14, Telefon 06805/8300
- Löwen-Apotheke, 66453 Gersheim An der Mühle 1, Telefon 06843/781

**Samstag, 28.12.24**

- St. Barbara-Apotheke, 66271 Auersmacher Saarlandstraße 32a, Telefon 06805/3000
- Apotheke Engel, 66440 Blieskastel Bliesgastr. 6, Telefon 06842/930516

**Sonntag, 29.12.24**

- Mandelbach-Apotheke, 66399 Mandelbachtal-Ommersheim Saarbrücker Str. 27, Telefon 06803/99450
- Viktoria-Apotheke, 66111 Saarbrücken Bahnhofstraße 95 + 97, Telefon 0681/36148

**Montag, 30.12.24**

- Römer-Apotheke, 66130 Saarbrücken-Fechingen Provinzialstraße 77, Telefon 06893/2699
- Pluspunkt-Apotheke, 66111 Saarbrücken in der Europagalerie Trierer Straße 1, Telefon 0681/70960933

**Dienstag, 31.12.24**

- Johannis-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Rohrbach Obere Kaiserstraße 113, Telefon 06894/53500
- Rats-Apotheke, 66440 Blieskastel Zweibrücker Straße 10, Telefon 06842/7060340

**Mittwoch, 01.01.25**

- Engel-Apotheke, 66119 Saarbrücken Feldmannstraße 2a, Telefon 0681/926770
- Markt-Apotheke, 66386 St. Ingbert Rickertstraße 42, Telefon 06894/4405

**Donnerstag, 02.01.25**

- Linden-Apotheke, 66130 Saarbrücken-Brebach Saarbrücker Str. 122, Telefon 0681/872587
- Apotheke am Dudoplatz, 66125 Saarbrücken-Dudweiler Dudoplatz 1, Telefon 06897/972021

**Freitag, 03.01.25**

- Stadt-Apotheke, 66111 Saarbrücken Bahnhofstr. 37, Telefon 0681/948890
- Ingobertus-Apotheke, 66386 St. Ingbert Poststraße 26, Telefon 06894/92680

**Samstag, 04.01.25**

- Arndt-Apotheke, 66121 Saarbrücken Mainzer Str. 105, Telefon 0681/64587
- Barbara-Apotheke, 66126 Saarbrücken-Altenkessel Alleestraße 32, Telefon 06898/80055

**Sonntag, 05.01.25**

- Rotenbühl-Apotheke, 66123 Saarbrücken Kaiserslauterer Str. 1, Telefon 0681/34090
- Rohrbach-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Rohrbach Obere Kaiserstr. 128, Telefon 06894/52345

**Montag, 06.01.25**

- Stifts-Apotheke, 66119 Saarbrücken Saargemünder Str. 93, Telefon 0681/851468
- Würzbach-Apotheke, 66440 Blieskastel-Niederwürzbach Kirkeler Str. 21a, Telefon 06842/7499

**Dienstag, 07.01.25**

- Paracelsus-Apotheke, 66111 Saarbrücken Sulzbachstr. 22, Telefon 0681/3416
- Rosen-Apotheke, 66386 St. Ingbert Rickertstr. 17, Telefon 06894/4993

**Mittwoch, 08.01.25**

- St. Lukas-Apotheke, 66271 Bliesransbach Fechinger Str. 16, Telefon 06805/3420
- St. Lukas-Apotheke, 66115 Saarbrücken-Burbach Hochstraße 149, Telefon 0681/77973

**Donnerstag, 09.01.25**

- Bellevue-Apotheke, 66117 Saarbrücken Metzger Straße 102, Telefon 0681/56582
- Süd-Apotheke, 66125 Saarbrücken-Dudweiler Liesbet-Dill-Str. 7, Telefon 06897/972140

**Freitag, 10.01.25**

- Stengel-Apotheke, 66117 Saarbrücken Eisenbahnstr. 25, Telefon 0681/52363
- Rats-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Hassel Marktplatz 10a, Telefon 06894/956028

**Impressum**

**Herausgeber:**

Bürgermeister der Gemeinde Kleinblittersdorf  
Rathaus · 66271 Kleinblittersdorf

**Anzeigenverwaltung und Produktion:**

MTYPE media GmbH

Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0 ·

Fax: 0681/5885-111 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de

Internet: www.mtypemedia.de

**Verantwortlich:**

1. für die Amtlichen Bekanntmachungen: Bürgermeister Rainer Lang  
2. für Vereinsmitteilungen und Anzeigen: der jeweilige Auftraggeber

**Erscheinungsweise:**

jeweils freitags, 6300 Exemplare wöchentlich

**Anzeigenpreise:**

Es gelten die Preise der Media-Daten 1/2024

**Bezugsmöglichkeiten:**

Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte und Betriebe im Gemeindebereich, in andere Bereiche gegen Voreinsendung eines ausreichend frankierten Rückumschlages je Exemplar.

**Redaktionsschluss:**

Freitag, 12.00 Uhr sofern nicht vorverlegt, Sportergebnisse vom Wochenende bis Montag, 10.00 Uhr

**Hinweise:** Bei telefonisch entgegengenommenen Anzeigen wird für die Richtigkeit keine Verantwortung übernommen; namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

**Die Redaktion behält sich Kürzungen bzw. Nichtveröffentlichung vor.**

**Ansprechpartner für Anzeigen**

**(Mo-Fr 8.00-17.00 h): MType media GmbH**

Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0,

Fax: 0681/5885-115 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de

Internet: www.mtypemedia.de

*Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern  
der Kleinblittersdorfer Nachrichten  
ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest  
und einen guten Start  
ins neue Jahr 2025.*

*Ihr Team der*  
**MTYPE media GmbH**





# GEMEINDE KLEINBLITTERSDORF

**Gemeindeverwaltung, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf**

Telefon: 06805/2008-0

Fax: 06805/2008-188

E-Mail: [info@kleinblittersdorf.de](mailto:info@kleinblittersdorf.de)

Internet: [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de)

Whats-App: Tel. 06805-2008-0

## Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr  
Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

## Öffnungszeiten Standesamt:

Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Mittwoch: 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

## Öffnungszeiten Bürgeramt\*:

Montag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr  
Dienstag: geschlossen  
Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag: 13:30 – 15:30 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

Am letzten Freitag im Monat schließt die gesamte Verwaltung um 12:00 Uhr.

**\* Bitte beachten Sie, dass für das Bürgeramt eine Terminvereinbarung erforderlich ist!** Sie können einen Termin vereinbaren:  
- online über [www.kleinblittersdorf.de/buchen](http://www.kleinblittersdorf.de/buchen)  
- oder telefonisch unter 06805/2008-506, -507 oder -508

## Sprechstunde des Bürgermeisters

mittwochs 14:30 bis 17:00 Uhr, Rathaus, Zimmer 1.6.-1.7.  
Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-110

## Sprechstunde der Revierförsterin

Martina Herzog, donnerstags 14:00 bis 16:30 Uhr, Rathaus, Zimmer 2.2.  
Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-411

## Sprechstunden der Ortsvorsteher

Siehe unter den einzelnen Gemeindebezirken

## Grüngutsammelstelle/Auersmacher

Winterpause bis Mitte Februar

## Freibad Kleinblittersdorf

Wintringer Straße 88, [freibad@kleinblittersdorf.de](mailto:freibad@kleinblittersdorf.de)  
Tel. 06805/2008-888  
Geschlossen seit 09.09.2024

## Externe Serviceangebote im Rathaus

Sprechstunden externer Serviceanbieter siehe unter „Die Verwaltung informiert“



## WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN

### Schiedsleute

**Martin Harth**, Auersmacher,

Tel. 06805/2059411, [martin.harth@schiedsperson.de](mailto:martin.harth@schiedsperson.de)

**Dr. Désirée Ley**, Bliesransbach, Fehlinger Straße 21,

Tel.: 0176/34404188, [desiree.ley@schiedsfrau.de](mailto:desiree.ley@schiedsfrau.de)

**Jürgen Brettar**, Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 5,

Tel. 06805/22336, [schiedsmann.brettar@web.de](mailto:schiedsmann.brettar@web.de)

**Karsten Sand**, Sitterswald

Tel.: 06805/20080, [info@kleinblittersdorf.de](mailto:info@kleinblittersdorf.de)

**Gabriele Missy-Kallenbach**, Rilchingen-Hanweiler,

Konrad-Adenauer-Str. 34, Tel. 06805/5647

[gabriele.missy-kallenbach@schiedsfrau.de](mailto:gabriele.missy-kallenbach@schiedsfrau.de)

### Seniorenicherheitsberater

**Helmut Heinrich**, Röthlinger Str. 16, 66271 Kleinblittersdorf,

E-Mail: [georg.54@gmx.de](mailto:georg.54@gmx.de), Tel. 06805/218545

### Schulen

**Saar-Blies Grundschule Auersmacher**, Auf dem Bies 23

Tel. 06805/2008-611

**Saar-Blies Grundschule**, Standort Rilchingen-Hanweiler,

Bahnhofstr. 11, Tel. 06805/2008-641

**Grundschule Kleinblittersdorf**, Wintringer Str. 78

Tel. 06805/2008-631

**Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf**, Wintringer Str. 78

Tel. 06805/60063-0

**Musikschule Obere Saar** Gemeinde Kleinblittersdorf

Tel. 06805/2008-602

Musikpädagogische Leiterin Anja Pfaff, Tel. 06805/21765

werktags ab 20 Uhr

**Volkshochschule**, Regionalverband Saarbrücken

Tel. 0681/506-4381, Standort Kleinblittersdorf,

Örtliche Leiterin Dr. Mareke Neumann, Tel. 06803/4198400

### Kindergärten

**Kindertagesstätte Kleinblittersdorf e.V.**,

Kleinblittersdorf, Wintringer Str. 78, Tel. 06805/1447

**Kath. Kindergarten Maria Heimsuchung**,

Auersmacher, Pastor-Brach-Str. 23, Tel. 06805/3700

**Kath. Kindergarten St. Lukas**,

Bliesransbach, Im Hofgarten 14, Tel. 06805/3422

**Kath. Kindergarten St. Agatha**,

Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 7, Tel. 06805/21354

**Kath. Kindergarten St. Walfried**,

Rilchingen-Hanweiler, Am Sportplatz, Tel. 06805/4433

**Kath. Kindergarten St. Josef**,

Sitterswald, Schulstraße 1 a, Tel. 06805/4492

### Büchereien:

**Öffentliche Bücherei Kleinblittersdorf**

Tel. 06805/2008-666, Wintringer Str. 78, dienstags 14:00 bis 17:30 Uhr, donnerstags 16:30 bis 18:30 Uhr

**Kath. öffentl. Bücherei Auersmacher**

Tel. 06805/7062, St. Barbara-Straße 4, donnerstags 15:00 bis 18:00 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat von 9:30 bis 11:30 Uhr

**Kath. öffentl. Bücherei Bliesransbach**

Tel. 06805/8950, Römerstr. ehem. Grundschulgebäude, freitags 16:00 bis 18:00 Uhr

**Kath. öffentl. Bücherei Rilchingen-Hanweiler**

Tel. 06805/6019058 u. 06805/4729, Bahnhofstraße 3, mittwochs von 16:00 bis 17:00 Uhr, alle 14 Tage

### Jagdpädchter

Auersmacher: Dominique Zinsius, Tel. 0172 6161344

Bliesransbach: Michael Kessler, Tel. 0170 6308475

Kleinblittersdorf: Günther Brettar, Tel. 06805/912929

und Stephan Bauer, Tel. 0173 2529627

Rilchingen-Hanweiler: Werner Müller, Tel. 0171 4776880

### Naturschutzbeauftragte

Auersmacher: Patric Gross, Tel. 0170 7786255

Bliesransbach: Dieter Schuler, Tel. 0177 5526998

Kleinblittersdorf: Dr. Sebastian Haßler, Tel. 0176 83051030

Rilchingen-Hanweiler: Jutta Peter, Tel. 0152 21629534

Sitterswald: Volker Sehmer, Tel. 0179 2441742

# Liebe Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde,



zum Ende eines ereignisreichen Jahres möchte ich die Gelegenheit nutzen, um gemeinsam mit Ihnen auf die vergangenen Monate zurückzublicken und voller Zuversicht nach vorn zu schauen.



2024 war ein Jahr, das uns einmal mehr gezeigt hat, wie stark wir als Gemeinschaft sein können. Besonders das Hochwasser an Pfingsten hat unsere Ortsteile Kleinblittersdorf und Rilchingen-Hanweiler stark getroffen und wir konnten trotz der extremen Bedingungen, Zusammenhalt, Solidarität und gegenseitige Hilfe erfahren. Unsere Feuerwehr, die stets in Bereitschaft ist, hat weit über das übliche Maß hinaus Hilfe geleistet. Auch die vielen helfenden Hände aus der Nachbarschaft haben be-

wiesen, wie wichtig das Miteinander in unserer heutigen Zeit ist. Ihnen allen spreche ich an dieser Stelle meinen tiefsten Dank und meine größte Anerkennung aus.



Ein Höhepunkt dieses Jahres war zweifellos auch das Biosphärenfest, das wir in unserer Gemeinde ausrichten durften. Trotz durchwachsenem Wetter war es eine schöne Gelegenheit, Kleinblittersdorf und seine ganze Vielfalt in einem besonderen Rahmen zu präsentieren. Dank des tatkräftigen Einsatzes der Vereine, Aussteller und vieler Helfer wurde das Fest zu einem besonderen Ereignis. Ihnen allen gebührt mein herzlicher Dank für Ihren Einsatz, Ihr Engagement und Ihre Kreativität, mit der Sie dieses Fest möglich gemacht haben.

Daneben wurden in diesem Jahr auch zahlreiche wichtige Projekte für die Zukunft unserer Gemeinde angestoßen und weiter vorangetrieben.



Der Glasfaserausbau in unserer Gemeinde ist in vollem Gange und bringt uns einen großen Schritt in Richtung digitale Zukunft.

Die Arbeiten bei der Deutschen Glasfaser sind in den Ortsteilen Kleinblittersdorf und Auersmacher schon weit vorangeschritten. Im Ortsteil Rilchingen-Hanweiler soll voraussichtlich im 2. Quartal 2025 mit den Arbeiten begonnen werden.

Die Glasfaser Plus, die im Auftrag der Deutschen Telekom die Tiefbauarbeiten durchführt, hat bislang ca. 15 % der Arbeiten in Kleinblittersdorf durchgeführt. Hier wird mit einem weiteren Ausbau im Jahr 2025 gerechnet. Anschließend ist auch der Glasfaserausbau in den Ortsteilen Auersmacher und Rilchingen-Hanweiler vorgesehen.

Die Ortsteile Bliesransbach und Sitterswald wurden bereits vor über 10 Jahren durch die schlau.com (jetzt energis Highspeed) mit der Bereitstellung von Glasfaseranschlüssen versorgt.

Bei den Baumaßnahmen der Gemeinde möchte ich insbesondere auf folgende Projekte hinweisen.



Mit dem Neubau des Kindergartens in Auersmacher und den Erweiterungen der Kindergärten in den Ortsteilen Rilchingen-Hanweiler und Sitterswald sowie Investitionen in unsere Grundschulen und auch in die Nachmittagsbetreuung unserer Grundschüler sind wertvolle Schritte in die Zukunft unserer Kinder bereits begonnen bzw. werden umgesetzt.



So wird im Ortsteil Auersmacher in der ersten Hälfte des neuen Jahres der neue Kindergarten bezugsfertig sein, so dass auch hier zukünftig mehr Betreuungsplätze angeboten werden können. Hier können zukünftig nun auch Krippenplätze angeboten werden.

Die ersten Planungen für den Umbau der Grundschule in Auersmacher sowie für die Räumlichkeiten der nachschulischen Betreuung sind hier auch bereits in vollem Gange.



Ein notwendiger Anbau an der Grundschule im Ortsteil Rilchingen-Hanweiler für Räume der nachschulischen Betreuung ist derzeit bereits im Bau. In diesem Zuge wird der Schulhof ebenfalls entsprechend erweitert und mit neuen Spielgeräten ausgestattet.

An den bestehenden Kindergarten im Ortsteil Rilchingen-Hanweiler ist ein Anbau geplant und nach einer europaweit durchgeführten Ausschreibung wurden die Planungsleistungen mittlerweile beauftragt.

Im Ortsteil Sitterswald liegt zwischenzeitlich die Baugenehmigung für den Umbau und die Erweiterung des Kindergartens vor, so dass voraussichtlich mit der Maßnahme im 1. Halbjahr 2025 begonnen werden kann.

In den Bereichen Kindergarten, Grundschule und nachschulischer Betreuung im Ortsteil Kleinblittersdorf sind mit der Erweiterung des Kindergartens und dem Anbau der nachschulischen Betreuung für die Grundschule die Maßnahmen bereits abgeschlossen.

Ebenfalls wurden umfangreiche Sanierungsarbeiten im Kindergarten im Ortsteil Bliesransbach in den vergangenen Jahren bereits durchgeführt.



Der Neubau des Feuerwehrgerätehauses in Kleinblittersdorf ist ein Meilenstein, der die Sicherheit unserer Gemeinde weiter stärkt. Zudem laufen bereits Planungen für einen weiteren Neubau eines Feuerwehrgerätehauses in Bliesransbach.

Dies sind alles große Projekte, die uns in den kommenden Jahren begleiten werden.

Mit der Aufnahme unserer Spiel- und Sporthalle im Ortsteil Kleinblittersdorf in das Bundesförderprogramm konnten wir einen weiteren großen Erfolg verzeichnen, um diese wichtige Einrichtung auch für die Zukunft zu erhalten und auf einen technisch und energetisch neuesten Stand zu bringen.



Im Laufe des Jahres konnten auch einige Straßensanierungen durchgeführt werden. Für die kommenden Jahre sind weitere Straßensanierungen in den einzelnen Ortsteilen geplant, die dringend notwendig sind.

Das Jahr brachte mit den Kommunalwahlen zudem Veränderungen in unseren Gremien. Trotz unterschiedlicher Ansichten und Perspektiven verfolgen wir alle ein gemeinsames Ziel:

Unsere Gemeinde soll ein lebens- und liebenswerter Ort bleiben, an dem sich jeder wohlfühlen kann. Hier möchte ich mich bei den Damen und Herren des Gemeinderates sowie der Ortsräte und den Ortsvorstehern für ihre unermüdliche Arbeit und ihr Engagement im ablaufenden Jahr bedanken. Sie haben dazu beigetragen, dass wir gemeinsam wichtige Projekte in Angriff nehmen und umsetzen und so unsere Gemeinde weiter stärken.

Weiterhin danke ich auch meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung, des Bauhofes, unseres Freibades sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindewerke Kleinblittersdorf und des Zweckverbandes Entsorgung Kleinblittersdorf sowie der Freiwilligen Feuerwehr Kleinblittersdorf mit den einzelnen Löschbezirken in den Ortsteilen. Ihr engagierter Einsatz ist unentbehrlich für das reibungslose Funktionieren unserer Gemeinde.

Auch möchte ich unsere Polizei nicht vergessen, die eine entscheidende Rolle bei der Aufrechterhaltung der Sicherheit und Ordnung einnimmt. Natürlich möchte ich mich an dieser Stelle auch besonders bei den vielen ehrenamtlich Engagierten in unserer Gemeinde danken, die in allen Bereichen des Lebens Großes leisten. Ob in Vereinen, sozialen Einrichtungen oder bei besonderen Ereignissen – Ihr Engagement macht unsere Gemeinde lebendig und stark. Für Ihren täglichen Einsatz danke ich Ihnen von Herzen.

Zum Abschluss wünsche ich Ihnen allen, liebe Bürgerinnen und Bürger, ein gesegnetes und frohes Weihnachtsfest. Mögen die Feiertage Ihnen Ruhe, Freude und Besinnlichkeit schenken.

Für das kommende Jahr wünsche ich Ihnen Gesundheit, Zufriedenheit und das nötige Glück, damit wir gemeinsam das neue Jahr mit frischer Energie und Zuversicht gestalten können.

**In diesem Sinne, frohe Festtage und ein erfolgreiches, glückliches Jahr 2025!**

*Herzlichst  
Ihr Bürgermeister  
Rainer Lang*





## Aktuelle Baustelleninformationen/ Straßensperrungen



In dieser Rubrik informieren wir Sie über Maßnahmen und Veranstaltungen, die der Verwaltung frühzeitig mitgeteilt wurden und Verkehrsbeschränkungen, die von Bedeutung für den Verkehrsteilnehmer sind. Kurzfristig erforderliche Bauprojekte und Notmaßnahmen können hier nicht veröffentlicht werden.

**Ortsteil:** **Auersmacher**  
**Veranstaltung:** Traktor Lichterfahrt  
 Betroffene Straße: St.-Barbara-Straße, Saarland Straße, Ruppertstraße, Sitterswalder Straße, Vogesenstraße, Schwarzwaldstraße  
 Einschränkung: Vollsperrung während der Lichterfahrt  
 Umleitung: Saarland Straße, Ringstraße, Rilchinger-Straße, Stadionstraße, Sitterswalder Straße  
 Zeitraum: **22.12.2024 von 18:00 – 20:00 Uhr**  
 Veranstalter: Verein der kleinen Leute e.V.  
 Zuständige Behörde: Gemeinde Kleinblittersdorf und Regionalverband Saarbrücken

**Ortsteil:** **Rilchingen-Hanweiler**  
**Veranstaltung:** Traktor Lichterfahrt  
 Betroffene Straße: Bahnhofstraße, Goethestraße, Bliesstraße, Kantstraße, Saargemünder Straße, Dr.-Kirbs-Straße, Peter-Friedhofen-Straße  
 Einschränkung: Vollsperrung während der Lichterfahrt  
 Umleitung: wegen der Vielzahl an Straßensperrungen in dem Zeitraum der Traktor Lichterfahrt ist eine Umleitung nur über die B51 möglich  
 Zeitraum: **21.12.2024 von 19:00 – 20:30 Uhr**  
 Veranstalter: Wählbar e.V.  
 Zuständige Behörde: Gemeinde Kleinblittersdorf und Regionalverband Saarbrücken



### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

#### Hinweis:

**i** Die Gemeinden haben die Möglichkeit, öffentliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschrift vorgesehen sind, durch Bereitstellung im Internet zu vollziehen. Die für die Gemeinden geltende Form der öffentlichen Bekanntmachung ist durch Satzung festzulegen. Die Gemeinde Kleinblittersdorf hat durch die Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Kleinblittersdorf – Bekanntmachungssatzung – vom 23.08.2018 festgelegt, dass die öffentlichen Bekanntmachungen mit Ablauf des Tages als vollzogen gelten, an dem das Dokument im Internet unter [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de) veröffentlicht wird. Die Veröffentlichung von amtlichen Bekanntmachungen erfolgt zur Information der Öffentlichkeit zusätzlich mit deklaratorischer Wirkung im amtlichen Teil der Kleinblittersdorfer Nachrichten.

#### NIEDERSCHRIFT

**ORBI/02/2024-2029 Ortsrat Bliesransbach**  
**über die Sitzung des Orsrates Bliesransbach am Donnerstag,**  
**dem 05.09.2024, 17:30 Uhr, im Pfarr- und Jugendheim (Dom),**  
**Eschringerstraße 9, Bliesransbach.**

Der Vorsitzende, Ortsvorsteher Stephan Weimerich, eröffnet um 17:35 Uhr die Sitzung und stellt fest, dass sie ordnungsgemäß einberufen und bekannt gemacht ist. Der Ortsrat Bliesransbach besteht aus 11 Mitgliedern. Es sind 10 Mitglieder anwesend. Somit ist Beschlussfähigkeit gemäß § 44 KSVG gegeben.

#### TAGESORDNUNG:

##### a) öffentlicher Teil:

1. Vorstellung Kapellenteam - Information
2. Besprechung der Friedhofsatzung und der Friedhofsgebührensatzung

Mitteilungen und Anfragen

Vor Eintritt in die Tagesordnung hat jeder Einwohner des Ortsteiles die Möglichkeit, Fragen aus dem Bereich der kommunalen Selbstverwaltung zu stellen sowie Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Die Fragen, Anregungen und Vorschläge müssen sich auf den Ortsteil beziehen.

Die Redezeit beträgt insgesamt 30 Minuten.  
 Es gab keine Wortmeldungen.

#### ZUR TAGESORDNUNG:

##### Zu Punkt 1: Vorstellung Kapellenteam - Information

Herr Meilgen vom Kapellenteam informiert über die Absicht einen Gestattungsvertrag mit der Gemeinde zu schließen. Hierzu wird sich der Pastor mit Bürgermeister Rainer Lang in Verbindung setzen. Es folgt eine Präsentation von Herrn Lenz über die aktuellen Planungsideen für eine nachhaltige neue Ausführung der Kneipbecken. Dazu gehören ein Fußerlebnisbad, ein Klangerlebnispfad, Outdoorsportgeräte, eine PV Anlage, Fahrradständer mit E-Bike Ladestellen, Sitzgelegenheiten, Einzäunung und eine Bepflanzung des Areals. Es folgt eine Diskussion mit den Ortsratsmitgliedern und den anwesenden Gemeinderatsmitgliedern des Ortsteils bezüglich entstehender Kosten und Umfang des Projekts. Auch wird über die zusätzlich entstehende Belastung durch Verkehr und Tourismus diskutiert. Ebenfalls wird die Frage geäußert, ob eine solche Erweiterung der Anlage im Sinne der Kirche auf dem Kirchengelände ist bzw. diese Erweiterung der Anlage sich eventuell störend auswirken könnte.

##### Zu Punkt 2: Besprechung der Friedhofsatzung und der Friedhofsgebührensatzung

Ortsvorsteher Stephan Weimerich informiert über die aktuelle Friedhofsatzung. Laut dieser ist eine Rasenbestattung (nicht Urne) aktuell nicht möglich. Er wird einen entsprechenden Antrag in den Gemeinderat geben. Des Weiteren ist in der Gebührensatzung kein Hinweis enthalten, dass für die Gravur bei einer anonymen Baumbestattung weitere Kosten entstehen.

#### Mitteilungen und Anfragen

Keine Punkte.

#### NIEDERSCHRIFT

**GR/02/2024-2029 Gemeinderat**

**über die Sitzung des Gemeinderates Kleinblittersdorf am**  
**Dienstag, dem 01.10.2024, 17:30 Uhr, im Ruppertshofsaal**  
**Auersmacher.**

Der Vorsitzende, Bürgermeister Rainer Lang, eröffnet um 17:30 Uhr die Sitzung und stellt fest, dass sie ordnungsgemäß einberufen und bekannt gemacht ist. Der Gemeinderat besteht aus 33 Mitgliedern. Es sind 31 Mitglieder anwesend. Somit ist Beschlussfähigkeit gemäß § 44 KSVG gegeben.

Bürgermeister Rainer Lang begrüßt Frau Tonnellier und verpflichtet diese als Sachverständige zu Punkt 4

### **TAGESORDNUNG:**

#### **a) öffentlicher Teil:**

1. Einführung und Verpflichtung eines Mitgliedes des Gemeinderates gem. § 33 Abs. 2 KSVG
2. Festlegung der Anzahl der Beigeordneten
3. Festlegung der Reihenfolge und Wahl von Beigeordneten
4. Bebauungsplan „Kurgebiet Sole-/Thermalbad Rilchingen - 5. Teiländerung“ - Billigung des Satzungsentwurfes mit Begründung - Aufstellungsbeschluss - Beschluss zur Einleitung des Bebauungsplanverfahrens
5. Klimaschutzkonzept für das Saarland
6. Änderung Friedhofssatzung und Friedhofsgebührensatzung - Aufnahme der Bestattungsmöglichkeit „Rasengräber“ auf den Friedhöfen in Bliesransbach und Rilchingen-Hanweiler - Antrag der Fraktion WÄHLBAR

Mitteilungen und Anfragen

Vor Eintritt in die Tagesordnung hat jeder Einwohner des Ortsteiles die Möglichkeit, Fragen aus dem Bereich der kommunalen Selbstverwaltung zu stellen sowie Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Die Fragen, Anregungen und Vorschläge müssen sich auf den Ortsteil beziehen.

Die Redezeit beträgt insgesamt 30 Minuten.

### **ZUR TAGESORDNUNG:**

#### **a) öffentlicher Teil:**

#### **Zu Punkt 1: Einführung und Verpflichtung eines Mitgliedes des Gemeinderates gem. § 33 Abs. 2 KSVG**

Bürgermeister Rainer Lang verpflichtet das Mitglied Kathrin Gross gemäß § 33 Abs. 2 KSVG per Handschlag zur gesetzmäßigen und gewissenhaften Ausübung ihres Amtes und zur Verschwiegenheit.

#### **Zu Punkt 2: Festlegung der Anzahl der Beigeordneten**

Der Gemeinderat beschließt die Zahl der Beigeordneten für die Gemeinde Kleinblittersdorf auf 2 festzusetzen.

#### **Zu Punkt 3: Festlegung der Reihenfolge und Wahl von Beigeordneten**

Das Gemeinderatsmitglied Stephan Weimerich gibt eine Stellungnahme der Fraktion Wählbar zu Punkt 3 der Tagesordnung ab.

Von der SPD wird Herr Karl-Peter Fuhr für das Amt des Ersten Beigeordneten vorgeschlagen.

Von der CDU wird Frau Kathrin Gross für das Amt der Ersten Beigeordneten vorgeschlagen.

Weitere Vorschläge gibt es keine.

Aus der Mitte des Gemeinderates werden Frau Kirsten Doods und Herr Martin Harth als Wahlhelfer bestimmt.

Es erfolgt die Stimmabgabe durch die Gemeinderatsmitglieder.

Die Auszählung ergibt folgendes Ergebnis:

Gewählt haben 31 Mitglieder. Die Zählung der Stimmzettel ergab 31 Stimmzettel. 30 Stimmen sind gültig. Davon entfallen 11 Stimmen auf Herrn Karl-Peter Fuhr und 19 Stimmen auf Frau Kathrin Gross.

Aufgrund des § 65 Abs. 1 KSVG und unter Berücksichtigung des § 46 KSVG wird Kathrin Gross zur Ersten Beigeordneten (Reihenfolge Nr. 1) gewählt.

Bürgermeister Rainer Lang vereidigt Frau Kathrin Gross als Erste Beigeordnete und übergibt ihr die Ernennungsurkunde.

Dr. Kurt Wahrheit schlägt Herrn Karl-Peter Fuhr für das Amt des Beigeordneten vor.

Als Wahlhelfer sind Frau Kirsten Doods und Herr Martin Harth bestimmt.

Es erfolgt die Stimmabgabe durch die Gemeinderatsmitglieder.

Die Auszählung ergibt folgendes Ergebnis:

Gewählt haben 31 Mitglieder. Die Zählung der Stimmzettel ergab 31 Stimmzettel. 24 Stimmen sind gültig. Die Zählung ergab 17 JA-Stimmen und 7 NEIN-Stimmen für Herrn Karl-Peter Fuhr.

Aufgrund des § 65 Abs. 1 KSVG und unter Berücksichtigung des § 46 KSVG wird Herr Karl-Peter Fuhr zum Beigeordneten (Reihenfolge Nr. 2) gewählt.

Bürgermeister Rainer Lang vereidigt Herrn Karl-Peter Fuhr als Beigeordneten und übergibt ihm die Ernennungsurkunde.

#### **Zu Punkt 4: Bebauungsplan „Kurgebiet Sole-/Thermalbad Rilchingen - 5. Teiländerung“ - Billigung des Satzungsentwurfes mit Begründung - Aufstellungsbeschluss - Beschluss zur Einleitung des Bebauungsplanverfahrens**

Die Sachverständige Frau Tonnellier beantwortet die vorgebrachten Fragen der Gemeinderatsmitglieder.

Der Gemeinderat beschließt mehrheitlich gemäß § 1 Abs. 3 und § 2 Abs. 1 BauGB i.V.m. § 13 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. November 2017 (BGBl. I S. 3634), unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen, die Aufstellung des Bebauungsplanes „Kurgebiet Sole-/Thermalbad Rilchingen - 5. Teiländerung“ im Ortsteil Rilchingen-Hanweiler, billigt den Bebauungsplanentwurf mit Begründung und beschließt die Einleitung des Bebauungsplanverfahrens mit der Maßgabe, dass

- die Werbeanlage auf dem Hoteldach eine Größe vom 3x7 Metern nicht überschreitet.

- aus Gründen des Insekten- und Naturschutzes in der Satzungsbegründung auf Seite 7 unter „Maßnahmen“ der Insektenschutz auch für das Hotel ergänzt wird: „Bei der Beleuchtung von Straßen, Gebäuden, und Plätzen ...“

- sichergestellt wird, dass die Werbeanlage nur nach vorne ausstrahlt.

- die Werbeanlage zwischen 0.00 Uhr und 6.00 Uhr ausgeschaltet wird.

- die Satzungsbegründung unter 4. „Planungskonzeption und Festsetzungen“ auf Seite 7 bei „Verkehrsflächen“ und „Abstandsflächen“ jeweils die Formulierung „Balkone“ durch „und Windfänge“ ergänzt wird.

- die Pflicht zur Errichtung einer Solaranlage eingearbeitet wird.

Ja 26 Nein 2 Enthaltung 3 Befangen 0

#### **Zu Punkt 5: Klimaschutzkonzept für das Saarland**

Bürgermeister Rainer Lang geht auf das Thema Klimaschutzkonzept für das Saarland ein und beantwortet die aufgeworfenen Fragen der Gemeinderatsmitglieder.

#### **Zu Punkt 6: Änderung Friedhofssatzung und Friedhofsgebührensatzung - Aufnahme der Bestattungsmöglichkeit „Rasengräber“ auf den Friedhöfen in Bliesransbach und Rilchingen-Hanweiler - Antrag der Fraktion WÄHLBAR**

Bürgermeister Rainer Lang informiert den Gemeinderat, dass die Gemeinde selbst an der Überarbeitung der Friedhofssatzung und Friedhofsgebührensatzung ist und es bereits einen ersten Entwurf gibt der verwaltungsintern vordiskutiert wird.

Die Gemeinderatsmitglieder diskutieren das für und wider der Bestattungsmöglichkeit „Rasengräber“.

Es wird der Vorschlag geäußert, dass die Bestattungsmöglichkeit „Rasengräber“ im Zuge der Satzungsänderung aufgenommen werden soll.

Herr Andreas Philipp antwortet auf die Frage wie zeitnah die Satzung überarbeitet ist, dass es einen Entwurf gibt, der sich in Diskussion befindet. Auch merkt Herr Philipp an, dass die Gebühren nicht unerheblich steigen werden.

Weiter erklärt Herr Thomas Dincher, dass die Satzung in jeden Ortsteil eines Ortsteiles muss und dann danach in den Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt.

Herr Weimerich äußert sich dahingehend, dass heute der Beschlussvorschlag gefasst werden soll, dass die Berücksichtigung bzw. Einarbeitung in der neuen Satzung erfolgen soll.

Der Beschlussvorschlag wird umformuliert.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, dass die Bestattungsmöglichkeit „Rasengräber“ für die Ortsteile Bliesransbach und Rilchingen-Hanweiler (ersatzweise in allen Ortsteilen) bei der Erstellung der neuen Friedhofssatzung wie auch Friedhofsgebührensatzung eingearbeitet werden bzw. Berücksichtigung finden soll.

Ja 31 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Mitteilungen und Anfragen**

Bürgermeister Rainer Lang informiert die Gemeinderatsmitglieder, dass die Thematik „E-Ladesäulen“ bei den Ortsräten jetzt

nochmal auf der Tagesordnung ist, da eine Firma mit dem Vorschlag an die Gemeinde Kleinblittersdorf herangetreten ist, die Ladesäuleninfrastruktur für die Gemeinde auszubauen.

Unabhängig von dieser Firma soll in den Ortsräten wegen Standorten beraten werden.

Herr Michael Keßler fragt nach dem Stand des Regenrückhaltebeckens in Bliesransbach, da der Rat über die Planung und das Konzept informiert werden sollte. Weiter fragt Herr Keßler, wann das Projekt „Smarte Kommune“ beginnt.

Frau Kirsten Doods erkundigt sich nach dem Sachstand hinsichtlich des Vandalismusvorfalls in der Spiel- und Sporthalle Ende Juli. Herr Stephan Weimerich fragt nach, ob es zu weiteren Kosten kommt, wenn der Planer ausgetauscht wird.

Herr Manfred Hoffmann spricht die Problematik auf dem Baumbestattungsfeld auf dem Friedhof Auersmacher an. Herr Hoffmann bittet die Verwaltung dafür Sorge zu tragen, damit das Bestattungsfeld freigehalten wird.

Herr Peter Liebing

- teilt mit, dass im Ortsteil Kleinblittersdorf die Geschwindigkeitsmessanlagen in der Wintringer Straßen und Saarbrücker Straße seit Monaten nicht funktionieren.

- spricht den Mittelaltermarkt auf der Rexrothhöhe an, da es hier Beschwerden gab aufgrund des Zuparkens der Parkplätze des Waldfriedhofs durch Besucher. Er wirft die Frage auf, ob es Möglichkeiten gibt, die Parkplätze für den Friedhof freizuhalten.

- fragt nach, warum bei den Aufbrucharbeiten die Firmen nicht zeitgleich dort arbeiten und zweimal ein Aufbruch erfolgen muss. Weitergehend wird die Frage aufgeworfen, warum Verkehrsanlagen nicht erst mit den Arbeiten aktiviert werden, sondern schon vor Beginn an den Wochenenden.

Herr Rex gibt Antwort, dass die Firmen wegen Gewährleistungsansprüchen nicht zeitgleich in einem Graben arbeiten werden. Bezüglich der Ampelanlage teilt Herr Rex mit, dass eine verkehrsrechtliche Anordnung ergangen ist und diese das Recht zur Aufstellung haben. Herr Michael Keßler spricht das Anliegen von drei der fünf Naturschutzbeauftragten nach einem Treffen an.

Herr Liebing spricht die Parkplatzsituation am Schwimmbad bei gutem Wetter an.

#### Anlage:

### **Stellungnahme zu Punkt 3 der Tagesordnung**

#### **„Festlegung der Reihenfolge und Wahl von Beigeordneten“**

Die Fraktion Wählbar hat sehr gut geeignete Mitglieder, die sich die Position des 1. Beigeordneten zweifelsfrei zutrauen, dies ist überhaupt keine Frage. Mein Kollege Jürgen Wings und meine Person zum Beispiel sind jedoch voll berufstätig, haben Familie und sind beide als Ortsvorsteher ihrer Heimatorte zeitlich stark eingebunden. Wir sehen uns, gerade durch die guten Wahlergebnisse im Juni diesen Jahres, den Bürgerinnen und Bürgern in unseren Orten in besonderem Maße verpflichtet. Im Gegensatz zur Position des hauptamtlichen Bürgermeisters käme die Stellvertretung on top nochmal hinzu. Daher sehen wir von einer derzeitigen Kandidatur ab, da wir das Amt des Beigeordneten als zu wichtig erachten, um es eventuell aus zeitlichen Gründen in einem längeren Vertretungsfall nicht zu 100 Prozent ausfüllen zu können. Niemand sollte eigene Interessen über die Wichtigkeit eines Ehrenamtes stellen.

Wir sind uns sicher, dass sich heute in dieser Gemeinderatssitzung sehr gute, geeignete Kandidaten finden lassen. Wir haben die Wahl, wie immer, in unserer Fraktion freigegeben und es wurden keinerlei Absprachen getroffen.

Wir werden die uns übertragene Verantwortung weiterhin in der Ratsarbeit in vollem Umfang annehmen.

Beste Grüße, Stephan Weimerich

Fraktionsvorsitzender WÄHLBAR Gemeinderatsfraktion

## **NIEDERSCHRIFT**

### **ORBI/03/2024-2029 Ortsrat Bliesransbach**

#### **über die Sitzung des Orsrates Bliesransbach am Mittwoch, dem 09.10.2024, 17:30 Uhr, im Pfarr- und Jugendheim (Dom), Eschringerstraße 9, Bliesransbach.**

Der Vorsitzende, Ortsvorsteher Stephan Weimerich, eröffnet um 17:30 Uhr die Sitzung und stellt fest, dass sie ordnungsgemäß einberufen und bekannt gemacht ist. Der Ortsrat Bliesransbach besteht aus 11 Mitgliedern. Es sind 8 Mitglieder anwesend. Somit ist Beschlussfähigkeit gemäß § 44 KSVG gegeben.

#### **TAGESORDNUNG:**

##### **a) öffentlicher Teil:**

1. Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur

##### Mitteilungen und Anfragen

Vor Eintritt in die Tagesordnung hat jeder Einwohner des Ortsteiles die Möglichkeit, Fragen aus dem Bereich der kommunalen Selbstverwaltung zu stellen sowie Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Die Fragen, Anregungen und Vorschläge müssen sich auf den Ortsteil beziehen.

Die Redezeit beträgt insgesamt 30 Minuten.

#### **ZUR TAGESORDNUNG:**

##### **a) öffentlicher Teil:**

#### **Zu Punkt 1: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur**

Der Ortsrat Bliesransbach bittet darum, dass sich die Ladesäule so nah wie möglich an der Trafostation befindet, damit der restliche Platz für eventuelle Veranstaltungen zur Verfügung steht. Weiter soll die Möglichkeit einer Ladestation für E-Bikes geprüft werden. Der Ortsrat Bliesransbach empfiehlt einstimmig dem Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt folgende Beschlussfassung:

Der Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt beschließt ... die Errichtung und den Betrieb einer Ladesäule für Elektrofahrzeuge an dem von der Verwaltung vorgeschlagenen Standort:

Bliesransbach: Sucé-sur-Erdre-Platz in der Nähe der Trafostation

##### **Mitteilungen und Anfragen**

Herr Weimerich teilt folgende Termine mit:

- Seniorennachmittag 2024 am 23.11.2024 in der Jahnturnhalle
- Seniorennachmittag 2025 am 21.09.2025 im Pfarr- und Jugendheim.
- Weiterhin teilt er mit, dass sich eine Bürgerin aus Bliesransbach bei ihm gemeldet hat, um am Marktplatz einen „Snackautomaten“ aufzustellen. Das weitere Vorgehen hierzu wird er mit ihr und Frau Funk (Betreiberin eines Geschäfts in direkter Nähe) besprechen und den Ortsrat hierüber gesondert informieren.

Ende der Sitzung: 17:48 Uhr

## **NIEDERSCHRIFT**

### **ORRH/03/2024-2029 Ortsrat Rilchingen-Hanweiler**

#### **über die Sitzung des Orsrates Rilchingen-Hanweiler am Mittwoch, dem 09.10.2024, 18:15 Uhr, im Jugendraum in der Mehrzweckhalle.**

Der Vorsitzende, Ortsvorsteher Jürgen Wings, eröffnet um 18:15 Uhr die Sitzung und stellt fest, dass sie ordnungsgemäß einberufen und bekannt gemacht ist. Der Ortsrat besteht aus 11 Mitgliedern. Es sind 9 Mitglieder anwesend. Somit ist Beschlussfähigkeit gemäß § 44 KSVG gegeben.

#### **TAGESORDNUNG:**

##### **a) öffentlicher Teil:**

1. Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur

##### Mitteilungen und Anfragen

Vor Eintritt in die Tagesordnung hat jeder Einwohner des Ortsteiles die Möglichkeit, Fragen aus dem Bereich der kommunalen Selbstverwaltung zu stellen sowie Anregungen und Vorschläge

zu unterbreiten. Die Fragen, Anregungen und Vorschläge müssen sich auf den Ortsteil beziehen.

Die Redezeit beträgt insgesamt 30 Minuten.

#### **ZUR TAGESORDNUNG:**

##### **a) öffentlicher Teil:**

##### **Zu Punkt 1: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur**

Herr Maximilian Roth bringt im Namen der CDU-Fraktion vor, dass neben den von der Verwaltung vorgeschlagenen Standorten noch weitere Standorte zur Errichtung und Betrieb von Ladesäulen für Elektrofahrzeuge geprüft und wenn möglich umgesetzt werden sollen. Standort-Vorschläge hierzu sind:

- im Bereich der Stellplätze Am Holzplatz, gegenüber der Einsegnungshalle
  - im Bereich der Stellplätze Bliessstraße zur Umlandstraße hin
- Hinsichtlich des beabsichtigten Standortes Parkplatz Feuerwehr/Mehrzweckhalle/Sportplatz soll die Ladesäule im Randbereich aufgestellt werden, so dass die Parkfläche für Veranstaltungen wie Kirmes u. A. weiterhin frei nutzbar ist und nicht durch die Ladesäule beeinträchtigt wird.

Der Ortsrat beschließt dies einstimmig.

Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Mitteilungen und Anfragen**

Herr Maximilian Roth legt einen Antrag der CDU-Fraktion bezüglich der aktuellen Situation des Schulhofes der Grundschule in Rilchingen-Hanweiler vor. Er bringt vor, dass über die derzeit stattfindenden Baumaßnahmen der Ortsrat nicht ausreichend informiert wurde und die jetzige Situation für die Schulkinder während den Pausen ungenügend ist. Im Antrag wird ein Ortstermin mit allen Beteiligten gefordert (Verwaltung, Ortsrat, Schulleitung und Elternvertreter). Weiterhin soll sich der Ortsrat noch vor der nächsten Gemeinderatsitzung zu einer Sondersitzung treffen, um sich hinsichtlich des TOP „Schulhof der Grundschule Rilchingen-Hanweiler“ vorab zu beraten. Der schriftlich formulierte Antrag wurde dem Ortsvorsteher Jürgen Winges überreicht.

Frau Carmen Maas bringt vor, dass auf der B51 zwischen Ampelanlage Therme und dem Verkehrskreisel Höhe Firma Marquardt in Fahrtrichtung Saargemünd die 50er-Markierung aufgebracht wurde, auf der entgegengesetzten Fahrtrichtung diese allerdings noch fehlen. Sie bittet die Verwaltung um Prüfung, ob diese Markierungen noch aufgebracht werden.

Herr Maximilian Roth bringt vor, dass der gewünschte Ortstermin mit Frau Inken Dincher vom FB4 bezüglich der Poller am Grenzübergang noch nicht stattgefunden hat. Dieser soll zeitnah erfolgen.

Ortsvorsteher Jürgen Winges informiert die Anwesenden über den bevorstehenden Termin Seniorennachmittag und bespricht mit den Ortsratsmitgliedern die Organisation der Veranstaltung.

## **NIEDERSCHRIFT**

### **ORKI/03/2024-2029 Ortsrat Kleinblittersdorf**

**über die öffentliche Sitzung des Orsrates Kleinblittersdorf am Donnerstag, dem 17.10.2024, 17:30 Uhr, im Sitzungssaal, Rathaus Kleinblittersdorf (Anbau), Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf.**

Der Vorsitzende, Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr, eröffnet um 17.30 Uhr die Sitzung und stellt fest, dass sie ordnungsgemäß einberufen und bekannt gemacht ist. Der Ortsrat Kleinblittersdorf besteht aus 11 Mitgliedern. Es sind 7 Mitglieder anwesend. Somit ist Beschlussfähigkeit gemäß § 44 KSVG gegeben.

#### **TAGESORDNUNG:**

##### **a) öffentlicher Teil:**

1. Aufhebung des Beschlusses vom 04.06.2024 Tagesordnungspunkt Sanierungsgebiete „Ortszentrum Kleinblittersdorf“ und „Ortszentrum Kleinblittersdorf Abschnitt 2“ - Beschluss über die Nichterhebung von Ausgleichsbeträgen unter Anwendung der Bagatellklausel
2. Sanierungsgebiete „Ortszentrum Kleinblittersdorf“ und „Ortszentrum Kleinblittersdorf Abschnitt 2“ - Beschluss über die Nichterhebung von Ausgleichsbeträgen unter Anwendung der Bagatellklausel nach § 155 Abs. 3 BauGB

#### **Mitteilungen und Anfragen**

Vor Eintritt in die Tagesordnung hat jeder Einwohner des Ortsteiles die Möglichkeit, Fragen aus dem Bereich der kommunalen Selbstverwaltung zu stellen sowie Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Die Fragen, Anregungen und Vorschläge müssen sich auf den Ortsteil beziehen.

Die Redezeit beträgt insgesamt 30 Minuten.

Es findet keine Bürgerfragestunde statt.

#### **ZUR TAGESORDNUNG:**

##### **a) öffentlicher Teil:**

##### **Zu Punkt 1: Aufhebung des Beschlusses vom 04.06.2024 Tagesordnungspunkt Sanierungsgebiete „Ortszentrum Kleinblittersdorf“ und „Ortszentrum Kleinblittersdorf Abschnitt 2“ - Beschluss über die Nichterhebung von Ausgleichsbeträgen unter Anwendung der Bagatellklausel**

Das Mitglied Kevin Niederländer ist wegen Interessenwiderstreit gem. § 27 Abs. 1 KSVG von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen und nimmt im Zuschauerraum Platz.

Da bei der ursprünglichen Beschlussfassung am 04.06.2024 befangene Ortsratsmitglieder nicht ausdrücklich ihre Befangenheit erklärt haben und der Beschluss somit unter Verstoß gegen § 27 KSVG (Interessenwiderstreit) zustande gekommen ist, muss die Beschlussfassung wiederholt und der damalige Beschluss aufgehoben werden. Der Ortsrat fasst daher folgenden Beschluss:

Der in der Ortsratssitzung vom 04.06.2024 unter TOP gefasste Beschluss des Orsrates „Der Ortsrat empfiehlt dem Gemeinderat Kleinblittersdorf folgende Beschlussfassung: Der Gemeinderat beschließt ..., unter Anwendung der Bagatellfallregelung gem. § 155 Abs. 3 BauGB auf die Erhebung von Ausgleichsbeträgen für die Sanierungsgebiete „Ortszentrum Kleinblittersdorf“ und „Ortszentrum Kleinblittersdorf – Abschnitt 2“ zu verzichten.“ wird aufgehoben.

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 1

##### **Zu Punkt 2: Sanierungsgebiete „Ortszentrum Kleinblittersdorf“ und „Ortszentrum Kleinblittersdorf Abschnitt 2“ - Beschluss über die Nichterhebung von Ausgleichsbeträgen unter Anwendung der Bagatellklausel nach § 155 Abs. 3 BauGB**

Das Mitglied Kevin Niederländer ist wegen Interessenwiderstreit gem. § 27 Abs. 1 KSVG von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen und nimmt im Zuschauerraum Platz.

Der Ortsrat Kleinblittersdorf empfiehlt dem Gemeinderat Kleinblittersdorf folgende Beschlussfassung:

„Der Gemeinderat beschließt ..., unter Anwendung der Bagatellfallregelung gem. § 155 Abs. 3 BauGB auf die Erhebung von Ausgleichsbeträgen für die Sanierungsgebiete „Ortszentrum Kleinblittersdorf“ und „Ortszentrum Kleinblittersdorf – Abschnitt 2“ zu verzichten.“

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 1

#### **Mitteilungen und Anfragen**

Kevin Niederländer nimmt wieder an der Ortsratssitzung teil.

Das Ortsratsmitglied Peter Liebing

- fragt nach dem Protokoll der konstituierenden Sitzung des Orsrates vom 09.07.2024.

Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr antwortet, es sei bereits unterschrieben und werde sicher demnächst veröffentlicht.

- teilt mit, dass der kleine Weg, der vom Parkplatz am Waldfriedhof zum Friedhof führt, zugewachsen ist und bittet um Rückschnitt.
- fragt nach, wann im Bereich der Schulen in der Wintringer Straße Geschwindigkeitsanzeigen aufgestellt werden. Der Ortsvorsteher weist darauf hin, dass fest installierte Blitzer eine wesentlich effektivere Lösung darstellen. Dies werde derzeit von der Verwaltung geprüft. Der Ortsrat diskutiert diese Möglichkeiten.
- Kritisiert, dass vielfach auf den Gehwegen geparkt wird.

Der Ortsvorsteher weist darauf hin, dass die Überwachung des ruhenden Verkehrs vom Saarpfalz-Kreis wahrgenommen wird.

Das Mitglied Kevin Niederländer bittet darum, an den Saarpfalz-Kreis nochmals neuralgische Punkte weiterzuleiten, die häufiger

kontrolliert werden sollten.

Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr teilt mit, dass nach einer Begehung mit Inken Dincher in der Brückenstraße zusätzlich zu der vorhandenen Halteverbotsbeschilderung nun noch eine Zickzacklinie am Boden aufgebracht wird, da es dort immer wieder Verstöße gibt. Dort soll ebenfalls stärker kontrolliert werden.

Peter Liebing weist auf einen Bericht in der SZ bzgl. geplanten und umgesetzten Hochwasserschutzmaßnahmen verschiedener Gemeinden hin und fragt nach dem aktuellen Stand bzgl. Kleinblittersdorf und Plänen hierzu.

Der Ortsvorsteher antwortet, dass die Gemeinde derzeit Flächen im Bereich des Einlaufs der Scherbach in die Scherbachstraße anzukaufen bestrebt ist und dies zum Teil auch bereits umsetzen konnte.

Sobald alle benötigten Flächen im Eigentum der Gemeinde stehen, soll dort ein Regenrückhaltebecken errichtet werden. Das bestehende Staubauwerk wird ertüchtigt, so wird sich in Zukunft eine völlig neue und verbesserte Einlaufsituation ergeben.

Zu gegebener Zeit kann die Verwaltung dann Pläne in den Gremien vorstellen.

## NIEDERSCHRIFT

**A3/02/2024-2029 Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt über die Sitzung des Ausschusses für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt am Donnerstag, dem 07.11.2024, 17:30 Uhr, im Sitzungssaal, Rathaus Kleinblittersdorf (Anbau), Rathausstraße 16-18.**

Der Vorsitzende, Bürgermeister Rainer Lang, eröffnet um 17.30 Uhr die Sitzung und stellt fest, dass sie ordnungsgemäß einberufen und bekannt gemacht ist. Der Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt besteht aus 11 Mitgliedern. Es sind 9 Mitglieder anwesend. Somit ist Beschlussfähigkeit gemäß § 44 KSVG gegeben.

### TAGESORDNUNG:

#### **a) öffentlicher Teil:**

1. Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Auersmacher
2. Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Bliesransbach
3. Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Kleinblittersdorf
4. Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Rilchingen-Hanweiler
5. Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Sitterswald
6. Aufstellung von Snackautomaten  
Mitteilungen und Anfragen

Vor Eintritt in die Tagesordnung hat jeder Einwohner des Ortsteiles die Möglichkeit, Fragen aus dem Bereich der kommunalen Selbstverwaltung zu stellen sowie Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Die Fragen, Anregungen und Vorschläge müssen sich auf den Ortsteil beziehen.

Die Redezeit beträgt insgesamt 30 Minuten.

Eine Einwohnerfragestunde findet nicht statt.

### ZUR TAGESORDNUNG:

#### **a) öffentlicher Teil:**

#### **Zu Punkt 1: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Auersmacher**

Es wurde über die Wahl der Standorte, die durch die Ortsräte festgelegt wurden, diskutiert. Die mehrheitliche Meinung der Mitglieder, nur der Standort, mit Möglichkeiten einer Schnellladesäule ist sinnvoll. Für eine einfache Säule sei weniger Bedarf, da die Nutzung aufgrund der Ladedauer nicht ausreichend sei im Verhältnis zum Wegfall der Parkplätze.

Der Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt folgt der Empfehlung des Ortsrates Auersmacher und beschließt einstimmig den Vorschlag für die Errichtung und den Betrieb einer Ladesäule für Elektrofahrzeuge an folgenden Standorten:

Auersmacher:

- Stadionstraße
- Fläche vor der Schulturnhalle

- Parkfläche neuer Friedhof unterer Teil vor Einfahrt Deponie
- Fläche vor dem alten Feuerwehrgerätehaus

Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Zu Punkt 2: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Bliesransbach**

Der Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt beschließt einstimmig die Errichtung und den Betrieb einer Ladesäule für Elektrofahrzeuge an dem von der Verwaltung vorgeschlagenen Standort:

Bliesransbach: - Sucé-sur-Erdre-Platz

Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Zu Punkt 3: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Kleinblittersdorf**

Der Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt beschließt einstimmig die Errichtung und den Betrieb einer Ladesäule für Elektrofahrzeuge an dem von der Verwaltung vorgeschlagenen folgenden Standorten:

Kleinblittersdorf:

- Parkplatz „Alte Schulstraße“
- Park- & Rideplatz „Mühlenplatz“

Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Zu Punkt 4: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Rilchingen-Hanweiler**

Der Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt beschließt einstimmig die Errichtung und den Betrieb einer Ladesäule für Elektrofahrzeuge an den vom Ortsrat Rilchingen-Hanweiler vorgeschlagenen und zwei zusätzlichen Standorten:

Rilchingen-Hanweiler:

- Parkplatz Mehrzweckhalle/Sportplatz
- Parkplatz Bahnhofstraße (Seitenstreifen)
- Am Holzplatz
- Bliesstraße

Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Zu Punkt 5: Ausbau der Ladesäuleninfrastruktur im Ortsteil Sitterswald**

Der Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt beschließt einstimmig die Errichtung und den Betrieb einer Ladesäule für Elektrofahrzeuge an dem von der Verwaltung vorgeschlagenen Standorten:

Sitterswald:

- Parkplatz Schul- / Mehrzweckhalle
- Parkplatz Marktplatz

Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Zu Punkt 6: Aufstellung von Snackautomaten**

Der Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt beschließt einstimmig die Aufstellung von Snackautomaten im Bereich der Verknüpfungsstelle Kleinblittersdorf mit der Prämisse keinen Alkohol oder andere Rauschmittel zu verkaufen und dass bei der Auswahl der Angebote auf Artikel aus der Biosphäre geachtet werden soll.

Ja 9 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Mitteilungen und Anfragen**

Keine Punkte.

## NIEDERSCHRIFT

**ORRH/04/2024-2029 Ortsrat Rilchingen-Hanweiler über die Sitzung des Orsrates Rilchingen-Hanweiler am Montag, dem 11.11.2024, 17:00 Uhr, im Jugendraum in der Mehrzweckhalle.**

Der Vorsitzende, Jürgen Winges, eröffnet um 17:00 Uhr die Sitzung und stellt fest, dass sie ordnungsgemäß einberufen und bekannt gemacht ist. Der Ortsrat besteht aus 11 Mitgliedern. Es sind 8 Mitglieder anwesend. Somit ist Beschlussfähigkeit gemäß § 44 KSVG gegeben.

**TAGESORDNUNG:****a) öffentlicher Teil:**

1. Schaffung eines angemessenen Schulhofes an der Grundschule in Rilchingen-Hanweiler vor und nach der Bauzeit - Antrag der Fraktion WÄHLBAR
2. Schulhof der Saar-Blies-Grundschule Dependance Rilchingen-Hanweiler - Antrag der CDU-Fraktion

## Mitteilungen und Anfragen

Vor Eintritt in die Tagesordnung hat jeder Einwohner des Ortsteiles die Möglichkeit, Fragen aus dem Bereich der kommunalen Selbstverwaltung zu stellen sowie Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Die Fragen, Anregungen und Vorschläge müssen sich auf den Ortsteil beziehen.

Die Redezeit beträgt insgesamt 30 Minuten.

**ZUR TAGESORDNUNG:**

**Der Ortsrat beschließt einstimmig Punkt 1 und Punkt 2 zusammen als ein Tagesordnungspunkt zu behandeln.**

**a) öffentlicher Teil:**

**Zu Punkt 1: Schaffung eines angemessenen Schulhofes an der Grundschule in Rilchingen-Hanweiler vor und nach der Bauzeit - Antrag der Fraktion WÄHLBAR Schulhof der Saar-Blies-Grundschule Dependance Rilchingen-Hanweiler - Antrag der CDU-Fraktion**

Der Ortsvorsteher Jürgen Winges informiert über den Sachstand und die Planung des Schulhofes der Grundschule Rilchingen-Hanweiler und den stattgefundenen Ortstermin mit Schulleitung, den Ortsvorstehern aus Rilchingen-Hanweiler und Sitterswald, sowie dem Bürgermeister und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung. Der Ortsrat empfiehlt dem Ausschuss/Gemeinderat auf Antrag der CDU-Fraktion, zur Außenanlagenplanung schnellstmöglich ein externes Büro zu beauftragen, das die Belange der Schule, vertreten durch die Schulleitung und Elternvertretung, berücksichtigen soll. Die Planung ist vor der Umsetzung dem Ortsrat erneut vorzulegen. Der Schulhof soll erneut als öffentlicher Spielplatz zugänglich gemacht werden. Mögliche Fördermittel sind auch in diesem Zusammenhang zu prüfen. Die Umsetzung soll schnellstmöglich nach Planvorlage, spätestens im Jahr 2025, erfolgen. Eventuell nicht ausreichende Haushaltsmittel sind im Jahr 2026 einzustellen, um den Schulhof zu finalisieren.

**Mitteilungen und Anfragen**

Herr Kany weist darauf hin, dass vom Parkplatz am „Netto“ noch viele Autofahrer an der vorhandenen Absperrung links abbiegen. Herr Eich merkt an, dass der Parkplatz vermüllt ist. Herr Bedranowsky weist auf die geplante Erneuerung der Straßenoberfläche hin und übergibt eine Anlage zum Protokoll.

**NIEDERSCHRIFT**

**ORKI/04/2024-2029 Ortsrat Kleinblittersdorf über die Sitzung des Orsrates Kleinblittersdorf am Donnerstag, dem 28.11.2024, 18:00 Uhr, im Sitzungssaal, Rathaus Kleinblittersdorf (Anbau), Rathausstraße 16-18.**

Der Vorsitzende, Karl-Peter Fuhr, eröffnet um 18:00 Uhr die Sitzung und stellt fest, dass sie ordnungsgemäß einberufen und bekannt gemacht ist. Der Ortsrat Kleinblittersdorf besteht aus 11 Mitgliedern. Es sind 10 Mitglieder anwesend. Somit ist Beschlussfähigkeit gemäß § 44 KSVG gegeben.

Vor Eintritt in die Tagesordnung beschließt der Ortsrat einstimmig, gemäß § 41 Abs. 5 KSVG, den Tagesordnungspunkt 1 „Herstellung des Einvernehmens nach § 36 BauGB, Bauvorhaben: Keltenstraße 13, Ortsteil Kleinblittersdorf“ auf die Tagesordnung zu setzen.

**TAGESORDNUNG:****a) öffentlicher Teil:**

1. Herstellung des Einvernehmens nach § 36 BauGB Bauvorhaben: Keltenstraße 13, Ortsteil Kleinblittersdorf
2. Anhörung des Orsrates Kleinblittersdorf gemäß § 73 Abs. 2 Nr. 3 KSVG zur Beratung des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2025

## Mitteilungen und Anfragen

Vor Eintritt in die Tagesordnung hat jeder Einwohner des Ortsteiles die Möglichkeit, Fragen aus dem Bereich der kommunalen Selbstverwaltung zu stellen sowie Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Die Fragen, Anregungen und Vorschläge müssen sich auf den Ortsteil beziehen.

Die Redezeit beträgt insgesamt 30 Minuten.

**ZUR TAGESORDNUNG:****a) öffentlicher Teil:**

**Zu Punkt 1: Herstellung des Einvernehmens nach § 36 BauGB Bauvorhaben: Keltenstraße 13, Ortsteil Kleinblittersdorf**

Der Ortsrat Kleinblittersdorf empfiehlt dem Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt mehrheitlich folgenden Beschlussvorschlag:

Der Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Raumordnung, Liegenschaften und Umwelt beschließt ... zu dem Vorhaben:

Vorhaben: Errichtung einer Einfriedung

Straße: Keltenstraße 13

Ortsteil: Kleinblittersdorf

dem Befreiungsantrag hinsichtlich Überschreitung der Einfriedungshöhe der Örtlichen Bauvorschriften des Bebauungsplanes „Zwischen Saarbrücker und Wintringerstraße“ zuzustimmen und das Einvernehmen gemäß § 36 BauGB herzustellen.

Ja 9 Nein 1 Enthaltung 0 Befangen 0

**Zu Punkt 2: Anhörung des Orsrates Kleinblittersdorf gemäß § 73 Abs. 2 Nr. 3 KSVG zur Beratung des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2025**

Der Ortsrat Kleinblittersdorf stimmt einstimmig den im Haushaltsplan 2025 vorgesehenen Ansätzen für den Ortsteil Kleinblittersdorf zu.

Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**Mitteilungen und Anfragen**

Keine Punkte.



**Zweckverband Entsorgung Kleinblittersdorf**

Körperschaft des öffentlichen Rechts

**Öffentliche Bekanntmachung**

Die nachfolgende Satzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Ich weise darauf hin, dass Satzungen gemäß § 12 Abs. 6 Kommunalselfverwaltungsgesetz (KSVG), die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften des KSVG oder aufgrund des KSVG zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
2. vor Ablauf eines Jahres die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister dem Beschluss widersprochen oder die Kommunaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder der Verfahrens- oder Formmangel gegenüber dem Zweckverband Entsorgung Kleinblittersdorf unter Bezeichnung der Tatsache, die den Mangel ergibt, schriftlich gerügt worden ist.

Der Verbandsvorsteher  
Rainer Lang, Bürgermeister

**4. Änderungssatzung**

**zur „Satzung des Zweckverbandes Entsorgung Kleinblittersdorf über die Erhebung von Abwassergebühren und Kostenersatz (GEBÜHRENSATZUNG) vom 03.12.2004“**

Aufgrund des § 3 des Gesetzes über die kommunale Gemeinschaftsarbeit (KGG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsblatt S. 723), zuletzt geändert durch Artikel 63 des Gesetzes vom 08.12.2021 (Amtsblatt I S. 2629), der §§ 12 und 22 des Kommunalselfverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsblatt S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 12.12.2023 (Amtsblatt I S.

1119), der §§ 1, 2, 4, 5, 6 und 10 Kommunalabgabengesetz (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29.05.1998 (Amtsblatt S. 691), zuletzt geändert durch Gesetz vom 12.12.2023 (Amtsblatt I S. 1119) sowie der §§ 49a, 50 und 50 a Saarländisches Wassergesetz (SWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 30.06.2004 (Amtsblatt S. 1994), zuletzt geändert durch Artikel 173 des Gesetzes vom 08.12.2021 (Amtsblatt I S. 2629) hat die Verbandsversammlung des ZEK gemäß § 6 Abs. 1 Ziffer 3. der Satzung für den „Zweckverband Entsorgung Kleinblittersdorf (Verbandssatzung)“ am 11.12.2024 folgende 4. Änderungssatzung zur Satzung des Zweckverbandes Entsorgung Kleinblittersdorf über die Erhebung von Abwassergebühren und Kostenersatz (GEBÜHRENSATZUNG) vom 03.12.2004 beschlossen:

### **Artikel I**

Die Anlage I in der Fassung der 3. Änderungssatzung vom 03.12.2021 zur Satzung des Zweckverbandes Entsorgung Kleinblittersdorf über die Erhebung von Abwassergebühren und Kostenersatz vom 03.12.2004 wird wie folgt geändert:

#### I. Schmutzwassergebühr

Die Benutzungsgebühr für die Einleitung von Schmutzwasser in die öffentlichen Abwasseranlagen wird ab dem 01.01.2025 auf 3,57 €/m<sup>3</sup> festgesetzt.

#### II. Niederschlagwassergebühr

Die Benutzungsgebühr für die Einleitung von Niederschlagswasser in die öffentlichen Abwasseranlagen wird ab dem 01.01.2025 auf 1,32 €/m<sup>2</sup> festgesetzt.

#### III. Kleineinleitergebühr

Die Gebühr für die Einleitung von Schmutzwasser in ein Gewässer oder den Untergrund wird ab dem 01.01.2025 auf 2,44 €/m<sup>3</sup> festgesetzt.

#### IV. Entsorgungsgebühr

Die Entsorgungsgebühr für den Abtransport des Fäkalschlammes aus Kleineinleiterklärgruben, welche den allgemein anerkannten Regeln der Technik entsprechen, wird ab dem 01.01.2025 auf 1,45 €/m<sup>3</sup> festgesetzt.

#### V. Verwaltungsgebühr

Die nachstehenden Gebühren werden ab dem 01.01.2025 unverändert für folgende Leistungen erhoben:

1. Überwachung von Arbeiten, die für Rechnung Dritter von Unternehmen an Kanälen und sonstigen ZEK - eigenen Anlagen ausgeführt werden pro angefangene halbe Stunde 15,- €
2. Genehmigung eines Anschlusses an die ZEK - eigene Entwässerungsanlage zuzüglich Gebühren nach 3. 15,- €
3. Festsetzung, Besichtigung, Gutachten, Bauleitungen, Auszüge, technische Arbeiten pro angefangene halbe Stunde 15,- €
4. Überprüfung der privaten Grundstücksentwässerungsanlagen
  - Hausanschlussleitungen
  - Klärgruben und abflusslose Sammelgruben
 pro angefangene halbe Stunde 15,- €

### **Artikel II**

Diese 4. Änderungssatzung tritt zum 01.01.2025 in Kraft. Gleichzeitig tritt die 3. Änderungssatzung vom 03.12.2021 zur Anlage I. der Satzung des Zweckverbandes Entsorgung Kleinblittersdorf über die Erhebung von Abwassergebühren und Kostenersatz (GEBÜHRENSATZUNG) vom 03.12.2004 ab dem 01.01.2025 außer Kraft.

Kleinblittersdorf, den 11.12.2024

Der Verbandsvorsteher

Rainer Lang, Bürgermeister

**ENDE DES AMTLICHEN TEILS**



## DIE VERWALTUNG INFORMIERT

*Herzlichen Glückwunsch*  
Die Gemeinde Kleinblittersdorf gratuliert recht herzlich:

**Josef Johann Lang**,  
wohnhaft in Auersmacher  
zu seinem **80. Geburtstag** am 20.11.2024

**Irene Helga Wolf**,  
wohnhaft in Kleinblittersdorf  
zu ihrem **90. Geburtstag** am 20.12.2024

**Christa Stark**,  
wohnhaft in Auersmacher  
zu ihrem **90. Geburtstag** am 24.12.2024.

**Alois Stefan Zesch**,  
wohnhaft in Bliesransbach  
zu seinem **91. Geburtstag** am 26.12.2024

**Anna Michels**  
wohnhaft in Auersmacher  
zu ihrem **96. Geburtstag** am 27.12.2024

**Viele Grüße**  
**Rainer Lang**, Bürgermeister  
**Karl-Peter Fuhr**, Ortsvorsteher  
**Stephan Weimerich**, Ortsvorsteher  
**Thomas Unold**, Ortsvorsteher

### Ihre Gemeindeverwaltung ist für Sie da!

#### Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:



Montag/Dienstag:  
08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr  
Mittwoch:  
08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag/Freitag:  
08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

#### Öffnungszeiten Standesamt:

Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Mittwoch: 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

#### Öffnungszeiten Bürgeramt\*:

Montag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr  
Dienstag: geschlossen  
Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag: 13:30 – 15:30 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

**Am letzten Freitag im Monat schließt die gesamte Verwaltung um 12:00 Uhr.**

**\* Bitte beachten Sie, dass für Ihren Besuch beim Bürgeramt eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich ist!**

Setzen Sie sich bitte für eine Terminvereinbarung mit den Mitarbeiterinnen des Bürgeramtes unter den Telefonnummern 06805/2008-506, -507 bzw. -508 in Verbindung.

Foto: Gemeinde Kleinblittersdorf

#### Terminanfrage über [www.kleinblittersdorf.de/buchen](http://www.kleinblittersdorf.de/buchen)

Sie haben die Möglichkeit, schnell und unkompliziert über unsere neue Homepage einen Termin für Ihr Anliegen anzufragen. Dies ist u. a. für die Beantragung von Ausweisdokumenten, Ummeldungen, Beglaubigungen und anderen Dienstleistungen des Bürger-, Gewerbe- oder Standesamtes möglich. Für alle online nicht aufgeführten Dienstleistungen muss wie bisher unter der Telefonnummer 06805/2008-0 ein Termin vereinbart werden.

## Dienststellen der Gemeindeverwaltung am 23.12.2024 und 27.12.2024 ganztägig geschlossen!

**Das Wahlamt ist an diesen Tagen in der Zeit von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr für die Ausstellung von Wahlrechts- und Wählbarkeitsbescheinigungen geöffnet.**

**Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,** die Dienststellen der Gemeindeverwaltung (einschließlich Bauhof) sowie Gemeindewerke und ZEK sind am **Montag, den 23.12.2024** und **Freitag, den 27.12.2024**, ganztägig für den Publikumsverkehr geschlossen.

Der Notdienst des Gemeindebauhofes ist in dringenden Fällen zu erreichen unter Telefon 06805 20 08 -770.

Bei Störungen der Wasserversorgung ist der Notdienst der Gemeindewerke zu erreichen unter Telefon 06805/2008-990 oder 0179 7604096.

Das Standesamt hat am **Freitag, den 27.12.2024** und am **Montag, den 30.12.2024** von 10:00 bis 12:00 Uhr, einen Notdienst für die Beurkundung von Sterbefällen eingerichtet. Dieser ist per E-Mail unter [standesamt@kleinblittersdorf.de](mailto:standesamt@kleinblittersdorf.de) sowie telefonisch unter der Nummer 06805/2008-511 erreichbar (Unterlagen gerne vorab per E-Mail zusenden).

*Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Kleinblittersdorf eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

## Informationen zum Räum- und Streudienst

Die wichtigen Straßen für den überregionalen bzw. örtlichen Verkehr, wozu die Bundesstraßen und die Landstraßen I. und II. Ordnung zählen, werden im Zeitraum von 6 Uhr bis 22 Uhr vom Landesbetrieb für Straßenbau verkehrsbereit gehalten.

Innerhalb der geschlossenen Ortslagen sind die Städte und Gemeinden selbst für den Winterdienst verantwortlich. Bei der Durchführung des Winterdienstes orientiert sich die Gemeinde an den derzeit gültigen Vorgaben des Bundes. Die zu räumenden Straßen wurden ihrer Bedeutung und Gefährlichkeit entsprechend in die Dringlichkeitsstufe 1 und 2 eingeteilt.

In der Dringlichkeitsstufe 1 sind die großen, verkehrswichtigen Hauptverkehrsachsen und die ÖPNV-Strecken enthalten. Erst wenn diese Strecken abgearbeitet sind, beginnt der Einsatz auf den Strecken der Dringlichkeit 2. In der Dringlichkeitsstufe 2 sind die Nebestrecken enthalten, die zwar nicht verkehrswichtig sind, jedoch eine besondere Gefährlichkeit aufweisen. Zudem sind es Nebenstraßen, die den Verkehr aus Wohngebieten bündeln und zu den Hauptverkehrsachsen führen.

Der vielfach weitergehende Winterdienst der Gemeinden erfolgt insoweit als freiwillige Serviceleistung für die Bürger und Verkehrsteilnehmer.

Bitte beachten Sie, dass bei anhaltendem Schneefall die Straßen der Dringlichkeitsstufe 1 mehrmals gefahren werden müssen – dementsprechend können die Straßen der Dringlichkeitsstufe 2 und solche ohne Priorität nur dann gefahren werden, wenn die der Stufe 1 komplett frei sind und die Witterungsverhältnisse entsprechend sind.

Alle Straßen, welche in der nachfolgenden Auflistung nicht aufgeführt sind, werden **entsprechend den örtlichen Verkehrsbefürfnissen** und den **Witterungsverhältnissen** nach Abarbeitung der Dringlichkeitsstufen 1 und 2 berücksichtigt.

### Auersmacher:

Dringlichkeitsstufe 1: Eisenbahnstraße, Tiefenbach (Zufahrt Wasserwerk), Abt-Fulrad-Straße, St.-Barbara-Straße, Kapellenstraße, Saarlandstraße, Ruppertstraße 24 - 52, Sitterswalder Straße, neues Feuerwehrgerätehaus Ein- und Ausfahrt, Zufahrt Arztpraxis

Dringlichkeitsstufe 2: Ahornstraße, Bliesgersweilermühle, Im Bruch (Teilstück), Pastor-Brach-Straße, Hochwaldstraße, Auf dem Bies, In den Kiefern, Forststraße (Teilstück), Fichtenstraße (Teilstück), Ruppertstraße (Teilstück), Tannenweg (Teilstück)

### Bliesransbach:

Dringlichkeitsstufe 1: Eschringer Straße, Römerstraße, Wingertstraße, Am Hasselberg, Mittelstraße, Einmündung Mittelstraße / Wendalinusstraße, Ortsdurchfahrt

Dringlichkeitsstufe 2: Bischof-Schmidt-Straße (Teilstück), Kirchenstraße, Jahnstraße, In den Großen Reben, Wendalinusstraße (Teilstück), Ziegelgarten

### Kleinblittersdorf:

Dringlichkeitsstufe 1: Bahnhof (Zufahrt-/Abfahrtbereich), Oberdorfstraße, Klosterstraße, Am Geisrech, Waldstraße, Rebenstraße, Wintringer Straße, Friedhofstraße, Am Brichelberg (Teilstück), OD Saarbrücker-/Elsässer Straße (ab Einmündung Am Brichelberg bis zur B 51 KVP Süd), L 109 bis Bübingen

Dringlichkeitsstufe 2: Scherbachstraße, Kloppstraße (Teilstück), Lothringer Straße, Kelttenstraße, Röthlinger Straße, In Schrimmlingen, Alte Schulstraße, Gartenstraße, St.-Agatha-Straße (Teilstück), Rathausstraße, Rexrothstraße, Hanns-Joachim-Straße (Teilstück), An der Seilbahn, Merowingerstraße (unterer Teil Einmündung Röthlinger Straße), Zur Fabrik (bis B 51)

### Rilchingen Hanweiler:

Dringlichkeitsstufe 1: Bliesstraße, Goethestraße, Am Sportplatz, Bahnhofstraße (Teilstück), Einmündung Dr.-Kirbs-Straße/B 51, B 51 OD von Einmündung Von-der-Leyen-Straße bis Shell-Tankstelle, OD von Grenzübergang bis Kreisverkehr, Zufahrtstraßen Thermalbad (inkl. Kreisverkehr und beide Umfahrten), Zufahrt Wohnmobilstellplatz

Dringlichkeitsstufe 2: Von-der-Leyen-Straße, Kreisverkehr Am Denkmal, Am Alten Zoll, Rudolf-Diesel-Straße, Max-Planck-Straße, In der Lach

### Sitterswald:

Dringlichkeitsstufe 1: Marktplatz, Auersmacher Straße, OD L 106

Dringlichkeitsstufe 2: Auf dem Oberen Hassel, Sonnenstraße, Ellwiesergarten (ab Gehlbach), Nauwieserstraße, Beim Quallenbrunnen

Unter der Woche rücken je nach Wetterlage die ersten Räum- und Streufahrzeuge des Bauhofes bereits um 4 Uhr und am Wochenende um 5 bzw. 6 Uhr morgens aus. Die Gemeinde bittet allerdings um Verständnis, dass trotz großer Bemühungen Beeinträchtigungen des Verkehrs im Winter einkalkuliert werden müssen.

Häufig wird unseren Bauhofmitarbeitern die Arbeit durch falsch oder unachtsam abgestellte Fahrzeuge erschwert und ein Vorbeifahren mit den Räumfahrzeugen (die Breite eines Räumschildes beträgt ca. 3,50 m!) ist nur durch komplizierte Rangiermanöver oder überhaupt nicht möglich. Daher werden alle Fahrzeugbesitzer gebeten, ihre Fahrzeuge bei winterlichen Verhältnissen möglichst auf dem eigenen Grundstück oder zum Mindesten so abzustellen, dass ein reibungsloser Räumdienst möglich ist.

Bitte bedenken Sie, dass auch bei winterlichem Wetter die Straßen für Müllentsorgungs- und Rettungsfahrzeuge befahrbar sein müssen. Insbesondere beim Parken auf beiden Fahrbahnseiten müssen Fahrzeugführer darauf achten, dass dadurch die notwendige Durchfahrtsbreite noch gewährleistet bleibt. Dies ist auch beim beidseitig versetzten Parken zu beachten.

Große Fahrzeuge wie Rettungsfahrzeuge, Einsatzfahrzeuge der Feuerwehr und auch der Räumdienst haben weitaus größer dimensionierte Schleppkurven, d. h. Flächenbedarf beim Kurvenfahren, als beispielweise PKWs. Den Einsatzkräften kann durch unnötiges Rangieren wertvolle Zeit verloren gehen und im schlimmsten Fall ist gar keine Durchfahrt möglich.

Aus gutem Grund steht in der Straßenverkehrsordnung (StVO): „Das Halten ist unzulässig an engen und an unübersichtlichen Straßenstellen, im Bereich von scharfen Kurven, auf Einfädelungs- und auf Ausfädelungstreifen, auf Bahnübergängen, vor und in amtlich gekennzeichneten Feuerwehrezufahrten.“ Außerdem muss beachtet werden, dass fünf Meter vor und hinter Kreuzungen sowie Einmündungen nicht geparkt werden darf.

Jeder, der ein Einsatzfahrzeug behindert, muss mit einem Bußgeld rechnen.

Gemeinsam schaffen wir es, auch bei widrigen Wetterbedingungen ein möglichst sicheres Fortbewegen auf den Straßen in unserer Gemeinde zu ermöglichen.

## Vertretung des Bürgermeisters

Herr Bürgermeister Rainer Lang macht vom 28.12.24 bis 05.01.2024 Urlaub. Seine Vertretung übernimmt die 1. Beigeordnete Frau Kathrin Gross.



**SAUBER Stromtanken!**

**BIKE Ladestation**

- Kostenlose Ladestation für 4 Fahrräder
- 2 Ladepunkte bis 22 kW für E-Autos (Zahlung mit der eCard)
- direkt vor dem Geschäftsgebäude in der Rathausstraße 15, Kleinblittersdorf
- weitere Infos unter 0 68 05 / 20 08 901

## Verschiebung der Müllabfuhr

### Bitte beachten Sie:

Aufgrund der **Weihnachtsfeiertage** verschiebt sich die Müllabfuhr jeweils um einen Tag wie folgt:

**In den Ortsteilen Auersmacher (ohne die Straßen „Im Bruch“ und „Bliesgersweiler Mühle“), Sitterswald, Kleinblittersdorf und Rilchingen-Hanweiler:**

**Biotonne:** Anstatt Dienstag, den 24.12.2024 erfolgt die Leerung bereits am Montag, den 23.12.2024

**Im Ortsteil Bliesransbach (mit den Straßen „Im Bruch“ und „Bliesgersweiler Mühle“):**

**Restmülltonne:** Anstatt Freitag, den 27.12.2024 erfolgt die Leerung am Samstag, den 28.12.2024

**In der gesamten Gemeinde:**

**Gelbe Tonne:** Anstatt Freitag, den 27.12.2024 erfolgt die Leerung am Samstag, den 28.12.2024

Aufgrund des **Neujahrstages** verschiebt sich die Müllabfuhr jeweils um einen Tag wie folgt:

**In den Ortsteilen Auersmacher (ohne die Straßen „Im Bruch“, „Bliesgersweiler Mühle“ und „Unterm Kiefernwald“), Sitterswald, Kleinblittersdorf und Rilchingen-Hanweiler:**

**Restmülltonne:** Anstatt Mittwoch, den 01.01.2025 erfolgt die Leerung am Donnerstag, den 02.01.2025

**Im Ortsteil Bliesransbach (mit den Straßen „Im Bruch“, „Bliesgersweiler Mühle“ und „Unterm Kiefernwald“):**

**Biotonne:** Anstatt Donnerstag, den 02.01.2025 erfolgt die Leerung am Freitag, den 03.01.2025

# KUNST HISTORISCHES RATHAUS KLEINBLITTERSDORF



## Einladung

zur Eröffnung der Kunstausstellung von Rudolf Schwarz und Hartmut Oßwald  
Mittwoch, 15. Jan. 2025, 18 Uhr

# Konzert für die **SYNOK** Kapelle vom Abstrakten zum Konkreten

Programm

Begrüßung: Rainer Lang, Bürgermeister Kleinblittersdorf

Einführung: Peter Michael Lupp

Konzert: Hartmut Oßwald

Das Kunstprojekt versteht sich als Beitrag zur ästhetischen und kulturellen Bildung für nachhaltige Entwicklung. Kooperationspartner sind der Regionalverband Saarbrücken, die Gemeinde Kleinblittersdorf, der Saarpfalz-Kreis und der Biosphärenzweckverband Bliesgau.

Ausstellungsdauer: 15. Jan. bis 15. März 2025

Historisches Rathaus, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf

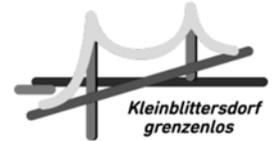
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8:30 Uhr – 15:30 Uhr  
(letzter Freitag im Monat bis 12:00 Uhr)

Kontakt Tel. 0 68 05/20 08-0, E-Mail: [info@kleinblittersdorf.de](mailto:info@kleinblittersdorf.de)  
Weitere Infos: [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de)

Infos zur ÖPNV-Anreise, siehe [www.saarfahrplan.de](http://www.saarfahrplan.de)



Die Biosphärengemeinde Kleinblittersdorf mit rund 11.500 Einwohnern im Einzugsbereich der Landeshauptstadt Saarbrücken (ca. 12 km Entfernung) und Sarreguemines (ca. 5 km Entfernung) liegt in reizvoller Lage unmittelbar zum Bliesgau und bildet die Schnittstelle zwischen dem Saarland und Frankreich. Unter [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de) können Sie sich über die vielfältigen kulturellen Angebote und den hohen Lebens- und Freizeitwert der Gemeinde informieren.



## Stellenausschreibung

Bei der Gemeinde Kleinblittersdorf sind ab sofort im Fachbereich 4 – Bürgerdienste

### mehrere befristete Stellen (m/w/d) im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung im Bereich der Busbegleitung

zu besetzen.

Es handelt sich um eine temporär für das Jahr 2025 befristete geringfügige Beschäftigung. Die Arbeitszeiten verteilen sich auf die Morgenstunden und auf das Ende des Unterrichts.

#### Die schwerpunktmäßigen Aufgaben umfassen:

- Begleitung der Grundschulkinder während der Fahrt
- Gewährleistung einer sicheren und reibungslosen Fahrt
- Unterstützung beim Ein- und Aussteigen
- Beobachtung der Kinder
- Hilfe bei eventuellen Notfällen und besonderen Situationen

#### Ihr Profil:

- Erfahrung im Umgang mit Kindern.
- Erste Hilfe Kenntnisse: eine Erste Hilfe Ausbildung ist erwünscht

#### Darüber hinaus erwarten wir:

- soziale und persönliche Kompetenzen,
- Einfühlungsvermögen,
- Verantwortungsbewusstsein,
- erweitertes Führungszeugnis ohne Eintragungen,
- Geduld und Belastbarkeit,
- Fähigkeit, ruhig und besonnen zu reagieren,
- Kommunikationsfähigkeit: Freundliches Auftreten gegenüber Kindern, Eltern, Fahrern und anderen Beteiligten
- Bereitschaft, bei wechselnden Routen und unvorhergesehenen Situationen (z.B. Ausfällen) kurzfristig zur Verfügung zu stehen.

Wir bieten eine Vergütung nach den Vorschriften des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD VKA).

Bei der Gemeinde Kleinblittersdorf besteht ein Frauenförderplan. Es ist angestrebt, den Frauenanteil in der Gemeindeverwaltung zu erhöhen. Frauen sind daher ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben. Sie werden nach Maßgabe des Landesgleichstellungsgesetzes (LGG Saarland) bevorzugt berücksichtigt.

Bewerberinnen und Bewerber mit Schwerbehinderung werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

**Interessiert?** Bewerben Sie sich direkt bei dem

**Bürgermeister der Gemeinde Kleinblittersdorf**  
**Personalamt**  
**Rathausstraße 16-18**  
**66271 Kleinblittersdorf**

Für einen ersten Kontakt steht Ihnen unter der Rufnummer 06805/2008-112 Frau Kirsten Dincher-Kallenborn zur Verfügung.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum 30.12.2024 per Mail an [personalamt@kleinblittersdorf.de](mailto:personalamt@kleinblittersdorf.de) oder an die o.g. Adresse.

Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten werden nicht erstattet. Bitte senden Sie nur Kopien ohne Bewerbungsmappen, Plastikhüllen o.Ä., da keine Rücksendung erfolgt.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (EU DS-GVO) zu.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**Rainer Lang**  
**Bürgermeister**

### Hinweis an alle Schriftführer für die Kleinblittersdorfer Nachrichten

**Mit der Ausgabe 51/2024 – 01/2025 erscheint die letzte Ausgabe der Kleinblittersdorfer Nachrichten in diesem Jahr**

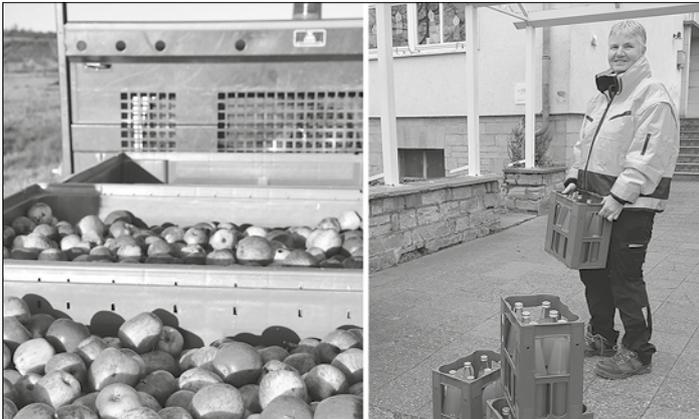
\*\*\*

**Für die erste Ausgabe 2025 – Erscheinungstag 10.01.25, ist Redaktionsschluss Freitag, 03.01.25, 12 Uhr.**

Sportnachrichten vom Wochenende können wie bisher bis montags, 10 Uhr nachgereicht werden.

### Ernten, pressen, trinken – gemeinsame Apfelernte für unsere Kindergärten und Grundschulen

Dieses Jahr hat die Gemeindeverwaltung Kleinblittersdorf eine eigene Apfelernte durchgeführt, damit die Kindergarten- und Grundschulkinder frischen, regionalen und selbst gepressten Apfelsaft trinken können. Am 24.10.2024 haben sich einige Rathausmitarbeiter und Bauhofmitarbeiter nach Bliesransbach zur Streuobstwiese auf den Weg gemacht, um gemeinsam die vorhandenen Äpfel zu ernten.



Insgesamt 800 kg Äpfel haben die Erntehelfer aufgelesen und gepflückt. Beim Wintringer Hof wurden die Äpfel zur weiteren Verwendung abgegeben.

Beeindruckende 300 Liter Apfelsaft wurden gewonnen und in 1-Liter Flaschen abgefüllt.

Zwischenzeitlich wurden die insgesamt 600 Flaschen Apfelsaft von der Gemeinde an die Grundschulen und die Kindergärten der Gemeinde verteilt.

Es war eine sehr gelungene und schöne Aktion. Unsere Grundschul- und Kindergartenkinder haben sich sehr über den leckeren Saft gefreut.

Fotos: Gemeinde Kleinblittersdorf

## Entsorgungs-Infos



### Verlegung der Abfuhrtermine

#### für die Bio- und Restabfalltonnen über Weihnachten 2024

Wegen der beiden Weihnachtsfeiertage verschieben sich die regulären Abfuhrtermine für die Restabfall- und Biotonnen wie folgt:

Die Leerungstermine von Montag, den 23. Dezember werden auf Samstag, den 21. Dezember vorgezogen. Der Abfuhrtermin für Dienstag, den 24. Dezember, verschiebt sich auf Montag, den 23. Dezember. Die Abfuhrtermine von Mittwoch, den 25. Dezember, werden auf Dienstag, den 24. Dezember verlegt. Der Abfuhrtermin für Donnerstag, den 26. Dezember, wird auf Freitag, den 27. Dezember verschoben, und der Termin für Freitag, den 27. Dezember, erfolgt am Samstag, den 28. Dezember.

Aktuelle Informationen zu den Abfuhrterminen, einschließlich aller Feiertagsregelungen, sind jederzeit auf der Website [www.evs.de/abfuhrtermine](http://www.evs.de/abfuhrtermine) oder in der kostenfreien **EVS Abfall-App** verfügbar, die in den App-Stores heruntergeladen werden kann.

\*\*\*

### Abfuhrtermine für die

#### Restabfall- und Biotonne 2025 unverändert

Die Abfuhrtermine für die Restabfall- und Biotonne in Kleinblittersdorf bleiben 2025 unverändert. Die aktuellen Termine können auf der Website des EVS unter [www.evs.de/abfuhrtermine](http://www.evs.de/abfuhrtermine) eingesehen und heruntergeladen werden. Der adressgenaue Online-Kalender bietet Wochen-, Monats- und Jahresübersichten sowie eine praktische E-Mail-Erinnerungsfunktion.

Zusätzlich bietet die kostenlose **EVS Abfall-App**, die in den App-Stores erhältlich ist, eine Übersicht der Abfuhrtermine und die Möglichkeit, sich per Push-Nachricht an die Termine erinnern zu lassen. Die App enthält auch nützliche Funktionen wie einen Standortfinder zu den EVS Wertstoff-Zentren und Zugang zu

Online-Formularen. Das Abfall-ABC gibt Hinweise zur richtigen Entsorgung der einzelnen Abfälle und Wertstoffe. Weitere Informationen sind unter [www.evs.de/abfall-app](http://www.evs.de/abfall-app) verfügbar.

\*\*\*

### Geänderte Öffnungszeiten

#### zwischen Weihnachten und Neujahr

Das EVS Kunden-Service-Center ist telefonisch unter der Nummer 0681 5000-555 am 23. Dezember von 08:00-16:30 Uhr, am 27. Dezember von 8:00-12:00 Uhr sowie am 30. Dezember von 8:00-16:30 Uhr erreichbar. In der Zeit vom 23. bis zum 31. Dezember wird keine Vor-Ort-Beratung angeboten.

Das EVS Wertstoff-Zentrum Ormesheim, die Deponien/Umladestationen Illingen und Mandelbachtal-Ormesheim bleiben vom 23. bis 31. Dezember geschlossen. Die Abfallverwertungsanlage des EVS in Velsen hat regulär geöffnet, am 24. und 31. Dezember jedoch nur von 06:30-13:00 Uhr. Informationen zu den Öffnungszeiten der EVS-Anlagen gibt es stets aktuell unter [www.evs.de](http://www.evs.de).

## Sprechstunden externer Serviceanbieter im Rathaus

### Sprechstunde Mobiler Beratungsdienst des Sozialamtes in Kleinblittersdorf

Die Sprechstunde des Mobilen Beratungsdienstes des Sozialamtes des Regionalverbandes Saarbrücken wird zur Zeit nur an einem Termin im Monat in Kleinblittersdorf angeboten.

Die nächste Sprechstunde wird am Freitag, 06.01.2025, 9:00 bis 12:00 Uhr, im Rathaus, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf, stattfinden. Während dieser Zeit ist der mobile Beratungsdienst des Sozialamtes unter der Telefonnummer 06805/2008-0 zu erreichen. **Vorsprachen nur noch nach Terminvereinbarung** unter der Telefonnummer 0681/506-4949 bzw. -4948. In dringenden Angelegenheiten können Sie unter den vorgenannten Telefonnummern oder per Mail an [sozialamt@rvsbr.de](mailto:sozialamt@rvsbr.de) Kontakt mit dem Sozialamt aufnehmen.

### Sprechstunde der Unteren

#### Bauaufsichtsbehörde in Kleinblittersdorf

**Am Freitag, 6.1.2025, von 14:30 bis 16:00 Uhr** findet im Rathaus Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16-18, eine Sprechstunde der Unteren Bauaufsichtsbehörde des Regionalverbandes Saarbrücken statt, in der bauinteressierte Bürger/innen Gelegenheit haben, sich zu informieren. Sollten Sie nähere Informationen benötigen, wenden Sie sich an das Bauamt der Gemeinde Kleinblittersdorf. Wir bitten jedoch um vorherige Terminabsprache unter Tel.: 06805/2008-708.



### Beratungsangebot im Kleinblittersdorfer Rathaus jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat

Der Pflegestützpunkt im Regionalverband Ost bietet jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 14:00 bis 17:30 Uhr eine Außensprechstunde im Rathaus Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16-18, Zimmer 0.12 (Erdgeschoss, barrierefreier Zugang) an. **Bitte vereinbaren Sie unbedingt zuvor mit dem Pflegestützpunkt einen Termin.** Sie erreichen Ihre Ansprechpartnerin Frau Anne Schemenauer unter - der Telefonnummer 06897/8412218 oder auch - per Mail an [a.schemenauer@psp-saar.net](mailto:a.schemenauer@psp-saar.net)

Nach telefonischer Vereinbarung ist weiterhin auch eine Beratung zu Hause möglich. Das Beratungsangebot richtet sich nur an gesetzlich Versicherte und ist kostenlos! Weitere Infos unter [www.psp-saar.net](http://www.psp-saar.net)

Pflegestützpunkt im Regionalverband Saarbrücken-Ost, Gutenbergstraße 1, 66280 Sulzbach, Tel. 06897/9246 798

**Hinweis:** Privat Versicherte wenden sich bitte an die compass private pflegeberatung GmbH über die kostenfreie Servicenummer 0800 101 88 00.

## Nachlese zum Dankes- und Friedenskonzert im Pfarrheim Kleinblittersdorf

Ende November fand im Pfarrheim Kleinblittersdorf mit der ukrainischen Musikerfamilie Zelinsky-Pratsyuk ein Klavierkonzert der Extraklasse statt. Sie lebt über ein Jahr nun in Kleinblittersdorf wo sie eine herzliche humanitäre Aufnahme in die Dorfgemeinschaft erfahren darf. Daraus entstand seitens der Familie der große Wunsch sich auf eine ganz besondere Art und Weise bei der Öffentlichkeit zu bedanken, nämlich mit ihrem musikalischen Können. Im vollbesetzten Pfarrheim wurden die Zuhörerinnen und Zuhörer schnell durch die Virtuosität des Klavierspiels von Frau Bogdana Pratsyuk und Herrn Slava Zelinsky in ihren Bann gezogen. Die Werke von Brahms, Chopin, Mendelssohn, Schubert wurden gekonnt mit eigenen Kompositionen kombiniert, sodass dieses besondere Klavierkonzert ein kurzweiliges Erlebnis wurde. Abgerundet wurde dieses musikalische Highlight durch die Gesangseinlagen mit ihren Kindern als Familienchor, die u.a. auch mit Weihnachtsliedern aus ihrer ukrainischen Heimat im Konzert einen ganz besonderen Akzent setzten. Nach mehreren Zugaben aller Akteure und stehenden Ovationen der Zuhörerinnen und Zuhörer, war man sich schnell einig, dass ein weiteres Konzert im Frühjahr 2025 geplant wird, so dass auch diejenigen, die bei diesem Konzert nicht dabei sein konnten eine Gelegenheit bekommen, sich an der Musik der Familie Zelinsky-Pratsyuk zu erfreuen.



Fotos: Oliver Hilt

Herr Stanislav Zelinsky, der als Konzertpianist in Kiew und anderen Orten der Ukraine auftrat und dort junge Konzertpianisten ausbildete, und seine Frau Bogdana Pratsyuk, eine Komponistin, die an der staatlichen Musikhochschule in Kiew Musiktheorie unterrichtete und deren Musik in der Ukraine und auch im europäischen Ausland aufgeführt wird, sind kurz nach Ausbruch des Krieges mit ihren fünf minderjährigen Kindern nach Deutschland geflohen, da sie von dem anfänglichen russischen Angriff auf Kiew betroffen waren. Sie lebten dort nahe der Strasse, die von den russischen Panzern zum Vormarsch auf Kiew benutzt wurde. Durch Bekannte in Saarbrücken, die sie eine Zeit lang beherbergen konnten, fanden sie eine eigene Unterkunft im Regionalverband Saarbücken und nach etwas mehr als einem Jahr erfolgte dann der Umzug nach Kleinblittersdorf. Durch den Kontakt zum Ortsvorsteher von Kleinblittersdorf Karl-Peter Fuhr und dessen Initiative, konnte in Zusammenarbeit mit den musisch-kulturellen Vereinen und der Gemeinde Kleinblittersdorf dieses Konzert organisiert werden. Die Gemeinde Kleinblittersdorf und der Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr bedanken sich ganz herzlich bei Pfar-

rer Scheer, allen Akteuren der musisch-kulturellen Vereinen und Oliver Hilt, die an der Organisation und der Durchführung dieses Konzertes beteiligt waren.

## Musikschule Obere Saar

### „Schubertpralinchen“ der musikalischen Früherziehung zu Gast beim Seniorennachmittag in Bliersransbach

Ende November waren die fortgeschrittenen „Schubertpralinchen“ (Musikalischer Früherziehungskurs in den Kindergärten) zu Gast mit Tanzvorführungen beim Seniorennachmittag in der Bliersransbacher Jahnturnhalle. Zuerst tanzten und sangen wir „Die alte Moorhexe“. Den 2.Tanz „Katzen-Tatzen-Tanz“ führten wir sogar ohne musikalische Begleitung in „a capella“ auf, da leider die Technik nicht mitspielen wollte, was die Stimmung bei den kleinen Künstlerinnen und Künstlern aber überhaupt nicht vermieste. Sie ließen sich nicht beirren, und sangen und tanzten mit viel musikalischem Herzblut! Perfekt improvisiert! Als Dankeschön waren die Kinder und Eltern anschließend zu Sprudel/Kaffee und Kuchen eingeladen. Außerdem gab es noch ein kleines „Leckerli“. Ich bedanke mich ganz herzlich beim Ortsvorsteher Stephan Weimerich für die Einladung, der wir sehr gerne gefolgt sind. Herzliche Grüße, Anja Pfaff

\*\*\*

### Musikschulensemble zu Gast beim Martinsumzug auf der Rexroth-Höhe

Mitte November war das gemischte Ensemble der Musikschule Obere Saar musikalischer Gast beim integrativen Martinsumzug in der Wohnanlage Rexroth-Höhe Kleinblittersdorf. Im Sinne der Integration von Menschen mit und ohne Behinderung wurde dieser Martinsumzug ein ganz besonderes Erlebnis für die Bewohnerinnen und Bewohner mit ihren Angehörigen. Sie zogen mit musikalischer Unterstützung der Musikerinnen und Musiker (wir nennen uns „Schmuusch“) durch den wunderschönen und durch die Laternen stimmungsvoll beleuchteten Park der Wohnanlage. Voller Begeisterung wurden die klassischen Martinslieder („St. Martin“/„Laternen, Laternen“/„Ich geh mit meiner Laterne“ u.v.a.) aller Teilnehmerinnen und Teilnehmer mitgesungen zu Ehren des heiligen Sankt Martin, der mitzog und dabei seinen Mantel teilte. Auf diesen besonderen Martinsumzug wurde zum Ausklang mit alkoholfreiem Punsch angestoßen und zur Stärkung wurden noch leckere Martinsbretzel verteilt. Es hat uns großen Spaß gemacht. Unser herzlicher Dank geht besonders an Frau Sabine Fuchs, die im Vorfeld alles perfekt organisiert hat.

Wir, die Musikerinnen und Musiker von „Schmuusch“ möchten Sie auf unseren nächsten Auftritt neugierig machen:

Wir dürfen am Freitag, den 20.12.2024 um 18:00 Uhr in der Remise Auersmacher das 20. Fenster im Lebendigen Auersmacher Adventskalender öffnen. Wir hoffen, Sie mit unserem kleinen weihnachtlichen Programm zu begeistern. Vielleicht bekommen auch Sie Lust in unserem Ensemble mitzuwirken!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine schöne, musikalische Adventszeit!

Herzliche Grüße, Anja Pfaff

Neugierig geworden? Will Ihr Kind oder Sie selbst die „Liebe zur Musik“ im Orchester der Musikschule Obere Saar entdecken, dann sprechen Sie uns an:

Verwaltung der Musikschule Obere Saar, Axel Kungl (Telefon: 06805/2008-602; E-Mail: musikschule@kleinblittersdorf.de)



## FEUERWEHRNACHRICHTEN



Weitere Informationen rund um Ihre Freiwillige Feuerwehr Kleinblittersdorf finden Sie auf Facebook und auf unserer neuen Internetseite unter

<https://feuerwehr-kleinblittersdorf.de/> .

Diese Seite ist auch für Smartphones eingerichtet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Der Kalender wird immer dünner, das Jahr 2024 neigt sich dem Ende zu.

Für unsere Gemeinde Kleinblittersdorf war es ein markantes Jahr mit Pfingstunwetter, Pfingsthochwasser und Kanzlerbesuch.

*Wir wünschen Ihnen allen zum Abschluss ein frohes, glückliches Weihnachtsfest und die besten Wünsche für das Jahr 2025*



Ihre Feuerwehr Kleinblittersdorf

## MITTEILUNGEN AUS DER GEMEINDE

**PASSIONSSPIELE**  
junge  
bühne **AUERSMACHER**



**Passionsspiele Auersmacher 2025**  
**22. März bis 19. April 2025**

### Weniger als 100 Tage bis zur Premiere!

In weniger als 100 Tagen findet die Premiere der Passionsspiele im Ruppertshofsaal in Auersmacher statt.

Jetzt im Advent, der Zeit der Vorfreude und Erwartung des Weihnachtsfestes, besinnen sich viele von uns der wesentlichen Dinge des Lebens. Es ist die Zeit der Liebe und Versöhnung.

Warum beschenken Sie sich und Ihre Liebsten zu Weihnachten nicht mit einem Besuch der Passionsspiele Auersmacher?

Die Passion erzählt in Auersmacher bereits seit 90 Jahren die Geschichte vom Leben, Leiden und Sterben Christi und stellt dabei die christliche Botschaft der Nächstenliebe in den Fokus. Aktive Gemeinschaft, Integration und Toleranz sind zentrale Themen der Leidensgeschichte Jesu Christi, welche heute so aktuell ist wie vor 2000 Jahren: Die Macht der Nächstenliebe kann die Welt verändern, durch gegenseitige Rücksichtnahme und einen wertschätzenden Umgang mit der Schöpfung und deren Ressourcen.

19 Aufführungen während der Fastenzeit zeigen markante Szenen des Evangeliums und interpretieren die Leidensgeschichte in einer zeitgemäßen Inszenierung.

Sichern Sie sich jetzt Ihren Karten für die Passionsspiele Auersmacher und bereiten Sie sich und anderen zu Weihnachten eine Freude!

Wir heißen Sie herzlich willkommen zu den Passionsspielen 2025.

### Termine

Premiere Samstag 22.03.2025, 19.00 Uhr

Samstag 29.03., 05.04., 12.04., 19.04.2025, 15.00 Uhr und 19.00 Uhr

Sonntag 23.03.2025, 16.00 Uhr, 30.03., 06.04., 13.04.2025, 11.00 Uhr und 16.00 Uhr

Karfreitag 18.04.2025, 11.00 Uhr, 15.00 Uhr und 19.00 Uhr

**Eintrittspreise:** Erwachsene 25,00 Euro, Kinder bis 16 Jahre und Rollstuhlfahrende 12,50 Euro

**Aufführungsort:** Ruppertshofsaal Auersmacher, Ruppertstraße

42, 66271 Kleinblittersdorf (Ortsteil Auersmacher)

Der Kartenvorverkauf läuft.

Alle Informationen sowie das Online-Ticket-System finden Sie unter: **www.passionsspiele-auersmacher.de**.

Auskunft sowie telefonische Kartenbestellung freitags von 16 - 18 Uhr und samstags von 11 - 13 Uhr unter: +49 (0) 1522 8158258.



Foto: Manfred Paschwitz

## MITTEILUNGEN AUS DER PARTNERGEMEINDE GROSBLITTERSDORF

### Grußwort des Bürgermeisters von Grosbliederstroff, Herrn Pascal Weisslinger

Zu Beginn der Weihnachtsfeiertage möchte ich Ihnen im Namen des Gemeinderates meine herzlichsten Wünsche für Gesundheit, Glück und Wohlstand übermitteln.

Die Feiertage bieten die Gelegenheit, sich mit der Familie und Freunden zu treffen, Momente der Freude und Geselligkeit zu teilen und sich auf ein neues Jahr voller Hoffnungen und Projekte vorzubereiten.

Ich möchte diese Botschaft auch nutzen, um den gewählten Vertretern von Kleinblittersdorf zu danken, die durch ihr Engagement in unseren deutsch-französischen Beziehungen unsere langjährige Freundschaft pflegen. Diese Begeisterung und dieser Gemeinschaftsgeist machen aus unserem Gebiet ein Beispiel für europäische Brüderlichkeit.

Mögen diese Feiertage Ihnen Wärme und Gelassenheit bringen, genießen Sie jeden Augenblick in vollen Zügen und passen Sie auf sich und Ihre Lieben auf.

Bis zum nächsten Jahr, dann sicherlich mit neuen Projekten, die wir gemeinsam teilen können!

Frohe Feiertage an alle!

### Zaubershow in Grosbliederstroff

Am Sonntag, dem 5. Januar 2025, um 15:30 Uhr gibt es in Grosbliederstroff ein Zauberspektakel zu sehen. Der erstaunliche LORD MARTIN präsentiert in der Spiel- und Sporthalle von Grosbliederstroff (Espace jeux et loisirs) seine wunderbare Zaubershow voller Magie. Einlass ist ab 15:00 Uhr.



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Kath. Kirchengemeinde Hl. Franz von Assisi Obere Saar

Aktuelle Infos zu Veranstaltungen und Aktivitäten aus dem Leben der Katholischen Kirchengemeinde Hl. Franz von Assisi Obere Saar auf unseren Internetseiten, facebook und instagram.

### Gottesdienste vom 20. – 29.12.2024

#### 20.12 Auersmacher – Freitag

10.00 Hl. Messe auf der Barbarahöhe

#### 20.12 Sitterswald – Freitag

16.30 Kleine Leute Kirche; Thema: Weihnachten

**21.12. Kleinblittersdorf – Samstag**

16.00 Weihnachtskonzert des MGV Gospelchors Humble Voices, des Blasorchesters Kleinblittersdorf und des Kirchenchores Kleinblittersdorf/Auersmacher

**21.12. Rilchingen-Hanweiler – Samstag**

17.45 Adventliche Einstimmung: Bärbel Molter und Franz-Ludwig Strauss

18.00 Vorabendmesse

**22.12. Kleinblittersdorf – Sonntag**

8.45 Adventliche Einstimmung: Katharina Ambrosius und Michael Gorius

9.00 Hl. Messe

**22.12. Auersmacher – Sonntag**

10.15 Adventliche Einstimmung: Magdalena Bur (Querflöte) und Christian Bur (Klavier/Orgel)

10.30 Hl. Messe – Musikalische Gestaltung der Messe durch den Kinderchor Auersmacher anlässlich des 25-jährigen Chorleiter-Jubiläums von Christian Bur

**22.12. Bliesransbach – Sonntag**

17.00 Vorweihnachtliches Konzert des Kirchenchores Cäcilia Bliesransbach

**24.12. FEST DER GEBURT UNSERES HERRN JESUS CHRISTUS Rilchingen-Hanweiler – Heiligabend**

15.30 Kinderkrippenfeier mit Austeilung der Kommunion in der Pfarrkirche – mitgestaltet durch den Kinder- und Jugendchor

**24.12. Sitterswald – Heiligabend**

16.00 Kinderkrippenfeier mit Austeilung der Kommunion – mitgestaltet durch die Kommunionkinder

**24.12. Bliesransbach – Heiligabend**

18.00 Christmette – Mitwirkung des Kirchenchores

**24.12. Auersmacher – Heiligabend**

22.00 Christmette

**25.12. HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN Kleinblittersdorf – Weihnachten**

10.30 Weihnachtshochamt – musikalische Gestaltung Kirchenchor Kleinblittersdorf/Auersmacher

**25.12. Kleinblittersdorf**

17.00 Trost-Weihnacht; Gottesdienst für Menschen, denen nicht nach Feiern zumute ist

**26.12. 2. WEIHNACHTSTAG – HL. STEPHANUS Rilchingen-Hanweiler – Sonntag**

10.30 Weihnachtshochamt – Musik. Gestaltung Kath. Kirchenchor

**28.12. Auersmacher – Samstag – Fest Unschuldige Kinder**

18.00 Hl. Messe mit Kindersegnung – musik. Gestaltung „The Angels“ – anschließend Treffen für Alt und Jung zum Jahresausklang im und um das „alte Bauernhaus“

**29.12. FEST DER HEILIGEN FAMILIE Bliesransbach – Sonntag**

10.30 Hl. Messe

Weil sich eine Hoffnung nicht erfüllt hat ...

Weil sie eine Sehnsucht spüren, die daran glaubt, Dass es etwas gibt, ja geben muss, das mehr ist ...

Eine ruhige Feier mit Musik, Stille, Texten und Gebet.

Seien Sie Herzlich Willkommen!



**Evangelische Kirchengemeinde Obere Saar Bezirk 1/2**

Kleinblittersdorf, Auersmacher, Rilchingen-Hanweiler, Sitterswald, Bübingen und Güdingen

**Gottesdienste**

**22.12.2024 Sonntag**

10.00 Uhr Gottesdienst in Bübingen

17.00 Uhr Konzert Jubilate Chor in der Ev. Kirche in Bübingen

**24.12.2024 Heilig Abend**

15.00 Uhr Gottesdienst in Bübingen

16.00 Uhr Gottesdienst in Güdingen

17.00 Uhr Gottesdienst in Sitterswald

**25.12.2024 1. Weihnachtsfeiertag**

10.00 Uhr Gottesdienst in Bübingen mit Abendmahl

**29.12.2024 Sonntag**

10.00 Uhr Gottesdienst in Sitterswald mit Abendmahl

**31.12.2024 Silvester**

18.00 Uhr Gottesdienst in Güdingen mit Abendmahl

**05.01.2025 Sonntag**

10.00 Uhr Gottesdienst in Bübingen

**07.01.2025 Dienstag**

16.30 Uhr KU der Konfis 2026 für Sitterswald, Kleinblittersdorf, Auersmacher und Hanweiler im Gemeindehaus Sitterswald

**08.01.2025 Mittwoch**

15.00 Uhr Frauenhilfe in Bübingen im Gemeindehaus Bübingen

**09.01.2025 Donnerstag**

10.30 Uhr Gottesdienst im Haus Saarblick

16.30 Uhr Kindertreff im Gemeindehaus in Bübingen

**11.01.2025 Samstag**

10.00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus in Sitterswald

**12.01.2025 Sonntag**

10.00 Uhr Gottesdienst in Sitterswald



Ein Licht für Menschen, die Trauern,  
Weil sie jemanden verloren haben ...  
Weil eine Beziehung zerbrochen ist ...

## Evangelische Kirchengemeinde Brebach-Fechingen-Bliesransbach

Tel. 0681 872596 (Gemeindeamt), www.ev-brebach-fechingen.de

### Gottesdienste

#### Sonntag, 22.12.2024

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Gemeindezentrum Brebach (mit Presbyterin Heike Schmeer-Theobald und Prädikant Jens Ammer)

#### Dienstag, 24.12.2024

15.00 Uhr Familiengottesdienst, Ev. Kirche Fechingen (mit Pfr. Joachim Wörner)

16.30 Uhr Christvesper, Gemeindezentrum Brebach (mit Prädikant Jens Ammer)

17.00 Uhr Christvesper, Ev. Kirche Bliesransbach (mit Pfr. Frank Fürtig)

22.00 Uhr Christmette, Ev. Kirche Fechingen (mit Prädikant Jens Ammer)

#### Dienstag, 31.12.2024

18.00 Uhr Gottesdienst zu Silvester, Ev. Kirche Fechingen (mit Prädikant Jens Ammer und JuGo-Team)

#### Sonntag, 5.01.2025

10.00 Uhr Gottesdienst mit Neujahrsempfang, Gemeindezentrum Brebach (mit Pfr. Joachim Wörner und Team)

## AUS DEN ORTSTEILEN

### AUERSMACHER



Ortsvorsteher Thomas Unold

Ringstraße 42, Tel. 38 75

Sprechstunde: donnerstags 18:00-19:00 Uhr

Dienstzimmer Remise Auersmacher

### Weihnachtsgruß des Ortsvorstehers!

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

gefühl nehmen die schlechten Nachrichten, mit denen wir Tag für Tag konfrontiert werden, nicht ab. Hatten wir für 2024 nicht gehofft, dass sich bei den Konflikten in der Ukraine und im Nahen Osten ein Ende oder zumindest Lösungen abzeichnen? Nicht nur hier müssen wir fassungslos zusehen, wie Konflikte zulasten vieler unschuldiger Menschen ausgetragen werden. Die Schrecken des Krieges berühren uns. In Gedanken sind wir bei den Menschen, die von dieser Tragödie betroffen sind. Möge das Licht der Weihnacht Hoffnung und Trost in schweren Zeiten bringen und möge der Weg zum Frieden bald gefunden werden.

Inmitten der globalen Herausforderungen ist es jedoch wichtig, auch in unserem eigenen Leben Momente der Besinnung zu finden. Dazu gehört auch, Zeit für sich zu haben.

Diese Zeit wünsche ich Ihnen von Herzen.

Getreu dem, was unser Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier einmal sagte:

„Jede und jeder, der sich um mehr kümmert als nur um sich selbst, der gewinnt ein Stück Zukunft für uns alle.“

möchte ich meinen Weihnachtsgruß zum Anlass nehmen, um allen zu danken, die daran mitgearbeitet haben, unseren Ort lebens- und vor allem liebenswert zu erhalten und zu gestalten. All denen, die sich auch 2024 mit ihrem Engagement in der Freiwilligen Feuerwehr, unseren Vereinen, der Kirche, in der Schule, dem Kindergarten und vielen weiteren Gruppen für unseren Ort

und seine Mitbürgerinnen und Mitbürger eingesetzt haben. Ich bin froh, dass wir auf ein solches Netzwerk an ehrenamtlichem Engagement zurückgreifen können.

Gleichzeitig möchte ich Sie alle einladen, auch 2025 tatkräftig an den verschiedensten Stellen unseres Dorfes mit anzupacken, Ihre Ideen und Ihre Tatkraft einzubringen.

Danke für die gute Zusammenarbeit und das persönliche Miteinander im vergangenen Jahr.

Weihnachten ist das Fest des Friedens und der Nächstenliebe, aber auch ein Fest, das Freude, Hoffnung und neue Kräfte schenkt. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen eine frohe und unbeschwerte Weihnachtszeit und für das Jahr 2025 Gesundheit, Glück und Freude!

Herzlichst,  
Ihr Thomas Unold, Ortsvorsteher

### Traktor-Weihnachtsparade



Am 22.12.2024 um 18:00 Uhr startet in Auersmacher wieder der beliebte Umzug mit vielen weihnachtlich geschmückten Traktoren. Es werden viele Straßen abgefahren und am Zielort beim Ruppertshof ausgestellt.

Dort wird in geselliger Atmosphäre gefeiert und die Traktoren besichtigt. Für das leibliche Wohl gibt es einen Glühweinstand, eine Rostwurstbude und ein Getränkebuffet.

Kommt vorbei und bestaunt die vielen leuchtenden Traktoren.

Es freuen sich

Förderkreis für Heimatmuseum u. Dorfgeschichte Auersmacher e.V.

Förderverein Kindergarten Auersmacher "Verein der kleinen Leute" e.V.

#### Der Streckenverlauf:

**Start:** Tannenweg, St.-Barbara-Straße, Saarlandstraße, Ruppertstraße, Sitterswalder Straße, Schwarzwaldstraße, Vogesenstraße, Sitterswalder Straße, St.-Barbara Straße, Saarlandstraße, Ruppertstraße.

**Ende:** Parkplatz Ruppertshof

An den Kreuzungspunkten entlang der Strecke werden Straßensperrungen installiert, um Gegenverkehr zu verhindern. Diese sind nur von kurzer Dauer und werden im Anschluss direkt wieder abgebaut. Bitte Parken Sie auch dementsprechend so, dass ein uneingeschränktes Durchfahren der Traktoren möglich ist.

Wir bitten um Ihr Verständnis, vielen Dank.

Foto: Christian Hoffstätter

### Landfrauen Auersmacher

Kerzenschein und Tannenduft

Freude kehrt in jedes Haus

Gemeinsam essen, lachen, teilen,

trägt Liebe in die Welt hinaus

Mit diesem Weihnachtsgruß wünschen die Landfrauen Auersmacher ein schönes Weihnachtsfest und für das Jahr 2025 viel Glück und Gesundheit. Wir bedanken uns sehr für die Unterstützung und Hilfe im Jahr 2024 bei diversen Aktivitäten.

**Bitte vormerken: Dreikönigstreffen am Samstag, den 11.01.2025 um 19.00 Uhr im Ruppertshof Auersmacher**

Landfrauen Auersmacher

## **Kath. Kirchenchor „Cäcilia 1781“ Auersmacher**

*Wir wünschen allen Sängerinnen und Sängern, Freunden und Gönnern des Vereins und ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein frohes und gesundes neues Jahr.*

Der Vorstand

## **Katholische Frauengemeinschaft Auersmacher**

*Der Geist der Weihnacht liegt in der Luft  
mit seinem zarten lieblichen Duft.*

*Wir wünschen Euch allen zur Weihnachtszeit  
Ruhe, Liebe und Fröhlichkeit.*

Dies alles sowie einen guten Start ins neue Jahr wünscht Euch der Vorstand der Katholischen Frauengemeinschaft Auersmacher

## **KV „Die Kowe“ Auersmacher**

*Schöne Lieder, freundliche Worte,  
tiefe Sehnsucht, ruhige Orte,  
Gedanken, die voll Liebe klingen,  
Weihnachten soll Frieden bringen.  
Unbekannt*

Der KV „Die Kowe“ Auersmacher bedankt sich für die Unterstützung im letzten Jahr bei seinen Mitgliedern, Freunden und Fans. Lasst uns Schönes bewusst erleben, Unbedeutendes übersehen, Schwierigkeiten unbeschadet durchstehen und Gesundheit als Geschenk empfinden! In diesem Sinne wünschen wir allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr 2025!

## **Sportverein Auersmacher**

### **Frohe Weihnachten!**

Der Sportverein Auersmacher wünscht allen Mitgliedern, Anhängern und Freunden sowie unseren Sponsoren und Gönnern ein friedvolles, gesegnetes Weihnachtsfest und ein frohes, gesundes Neues Jahr 2025!

Gleichzeitig möchte sich der Vorstand bei allen Helferinnen und Helfern, bei allen Trainern und Betreuern im Aktiven- sowie im Jugendbereich für die großartige Unterstützung im zurückliegenden Jahr bedanken! Gemeinsam werden wir auch im neuen Jahr die vor uns liegenden Herausforderungen bewältigen!

Vorstand des SV Auersmacher



## **BLIESRANSBACH**

**Ortsvorsteher Stephan Weimerich**  
Eschringer Straße 31, Tel. 01 51-11 51 63 57  
Sprechstunde: montags 17:00-18:00 Uhr (nach telefonischer Voranmeldung), ehemalige Grundschule Römerstraße (im Nebenraum der Bücherei)

## *Weihnachtsgruß des Ortsvorstehers!*

### **Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

*Zeit auf 2024 zurückzublicken und auch einen kleinen Ausblick zu wagen.*

*Nach dem Verlust des Bliestalmarktes gab es im Mai tolle Neuigkeiten. Familie Funk hat nach vielen Gesprächen ihr Geschäft „Steffi's“ eröffnet. Es wurde nicht nur die Nahversorgung mit grundlegenden Dingen gesichert, es wurde auch dafür gesorgt, dass sich das Leben wieder mehr im Ortskern abspielt. Herzlichen Dank!*

*Nach dem Grundsatzbeschluss für den Neubau des Feuerwehrgerätehauses stehen wir bei der Grundstückssuche vor einem erfolgreichen Abschluss. Im November konnte nun das neue Löschgruppenfahrzeug 10 an unseren Löschbezirk übergeben werden. Bei dieser Gelegenheit möchte ich mich bei unserer Feuerwehr besonders bedanken. Ihr seid immer für uns da, immer! Herzlichen Dank für euer unerschütterliches Engagement.*

*Mit den Wahlen im Juni wurden die Verhältnisse durcheinandergewirbelt. Trotz deutlicher Mehrheit meiner Fraktion WÄHLBAR im Ortsrat halten wir unser Wort und beziehen die beiden Ratsmitglieder von SPD und CDU in alle Entscheidungen von Beginn an mit ein. Dies ist keine besondere Leistung, sondern der einzig gangbare Weg. Aus Fehlern vergangener Jahrzehnte sollte man lernen. Damit haben wir 2019 bereits begonnen. Hochwasserschutz, Straßensanierungen, Endstufenausbau, Feuerwehrgerätehaus - es kommen gewaltige Herausforderungen bei engstem finanziellen Rahmen auf uns zu, die nur gemeinsam zu lösen sind. Gerade beim Hochwasserschutz kann ich nicht nachvollziehen, dass sich bisher so wenig getan hat. Die Beschlüsse in den Räten sind bereits lange gefasst, auch der Bundeskanzler war an Pfingsten in der Gemeinde zu Gast. Hier darf meiner Meinung nach keine weitere Zeit ungenutzt vorüberziehen.*

*Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, nun möchte ich zum Herzen unserer Heimat kommen, zu Ihnen. Danke Ihnen allen, die sich in ihren unterschiedlichen Aktivitäten für ihre Mitmenschen einsetzen. Hier wurde insbesondere in unserem Ort Vieles geleistet, von Umweltaktionen über Restaurierungen bis hin zu Spendenaktionen und ehrenamtlichen Arbeiten. Alleine durch die Raaschbacher Sommerfeste 2023 und 2024 konnten wir neue Geräte für den Spielplatz bestellen. Hier haben wir uns, soweit umsetzbar, an die Ideen gehalten, die mir die Kinder in meiner Kindersprechstunde unterbreitet hatten. Ohne Ihre Hilfe und das Mitwirken von Vereinen und Institutionen hätte dies noch mindestens ein weiteres Jahr gedauert. Ich bin Ihnen wirklich dankbar, egal, in welcher Form Sie sich engagieren.*

*Ich möchte Familie Trompeter persönlich und öffentlich danken. Was ihr für einen guten Zweck auf die Beine stellt, ist Wahnsinn. Alleine in diesem Jahr konnten 6.200 € für die Elterninitiative krebserkrankter Kinder gesammelt werden. Ich bin stolz solche Menschen im Ort zu haben, denn euer Engagement geht, oft ungesehen, weit über Halloween hinaus.*

*Auch unsere Lichterfahrt war ein großer Erfolg und Beispiel dafür, was wir bewegen können, wenn wir alle an einem Strang ziehen. Es gibt viele weitere Höhepunkte wie den KulturKaffee-Klatsch des HVV, die Maibaumsetzung unseres Jugendclubs, die Raaschbacher Kirb und, und, und. Der wachsende Zusammenhalt und das wachsende Angebot im Ort macht mich sehr stolz.*

*Auch den Mitgliedern des Gemeinderates, der Verwaltung und insbesondere dem Bauhof möchte ich danken. Gerade der Bauhof hat uns bei Veranstaltungen immer unterstützt, möglich gemacht, was ging. Das ist nicht selbstverständlich. Man muss auch sehen, dass die Damen und Herren z. B. durch die illegalen Müllablagerungen immer mehr zusätzliche Aufgaben zu bewältigen haben, die die normalen immer schwerer umsetzbar machen und in den Hintergrund drücken. Dies bitte ich, gerade auch bei der ein oder anderen Kritik, zu berücksichtigen.*

*Ein besonderer Dank gebührt meiner ehemaligen Stellvertreterin Marion Dittgen. Auf sie war stets Verlass – genau wie auf meinen neuen Stellvertreter Steffen Kany. Ich bin dankbar, dass er diese wichtige Aufgabe übernommen hat und somit exakt 40 Jahre später in die Fußstapfen seines leider in diesem Jahr verstorbenen Großvaters Willi Kany getreten ist. Bei uns beiden passt kein Blatt dazwischen.*

*Lassen Sie uns alle gemeinsam nach vorne schauen und die kommenden Herausforderungen angehen, denn niemand kann voraussagen, was das neue Jahr für uns bereithält. Hoffen wir auf mehr Einsicht in der Welt und Lösungen ohne Waffen.*

*In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien, Freunden und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein friedliches Jahr 2025, bleiben Sie gesund.*

Ihr Ortsvorsteher  
Stephan Weimerich

## Tannenbaumeinsammelaktion des Löschbezirks Bliesransbach

Am 11.01.2024 sammelt die Jugendwehr des Löschbezirks Bliesransbach Tannenbäume ein. Wenn Sie Ihren Tannenbaum abholen lassen möchten, bitten wir um eine **Voranmeldung per E-Mail an tannenbaum@ffwbliesransbach.de**. Bitte teilen Sie uns ihre Adresse sowie ihren Namen mit, damit die Abholung möglichst reibungslos organisiert werden kann.

Am Tag der Abholung den Baum bitte bis spätestens 10 Uhr gut sichtbar am Gehweg ablegen. Unsere Jugendfeuerwehrkameraden würden sich über eine kleine Spende für die geleistete Arbeit freuen.

## SPD-Ortsverein Bliesransbach

Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünschen wir unseren Mitgliedern und Freunden sowie allen Bürgerinnen und Bürgern frohe und besinnliche Stunden und für das neue Jahr Glück, Gesundheit und Erfolg.

Zu Anfang des neuen Jahres veranstaltet der SPD-Ortsverein Bliesransbach wieder seinen traditionellen Neujahrsempfang. Alle Mitglieder sowie deren Freunde sind am Sonntag, den 26. Januar 2025 ab 11.00 Uhr in den Saal des Gasthauses Keßler ganz herzlich eingeladen. Ein buntes Programm bei Essen und Trinken wird für einen vergnüglichen und geselligen Sonntagmittag sorgen.

Der Vorstand

## Angelsportverein Bliesransbach e.V.

Der Angelsportverein Bliesransbach e.V. wünscht allen Mitgliedern, deren Familien und Partnern sowie allen Freunden und Gönnern, ein gesegnetes frohes Weihnachtsfest und einen „guten Rutsch ins Angeljahr 2025“

## Der Kirchenchor Bliesransbach lädt ein Musikalische Adverts- und Weihnachtsstunde – Ein Konzert zum Zuhören und Mitsingen

**Am Sonntag, 22. Dezember 2024, um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Lukas Bliesransbach**

Mitwirkende: Kath. Kirchenchor „Cäcilia“ Bliesransbach  
Angela Kany, Sopran  
Dietrich Fritsche, Klarinette  
Leitung und Orgel: Hans Funk

Eintritt frei – freiwillige Spende für die Pflege der Orgel

## „Pensionär-Verein für Jedermann“ Bliesransbach Frohe Weihnachten

Der „Pensionär-Verein für Jedermann“ Bliesransbach wünscht allen seinen Mitgliedern, ihren Familien und Freunden sowie den Bürgern der Gemeinde frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr 2025.

Viele liebe Grüße, der Vorstand

## Aktiv für Bliesransbach

### Liebe Bliesransbacherinnen und Bliesransbacher,

am vierten Advent, den 22.12.2024, möchte „Aktiv für Bliesransbach“ zum „Raaschbacher Glühweintreff“ einladen. Wir starten um 16 Uhr vor „Steffi's“, für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Winterliche Kälte, funkelnde Lichter, der Duft von Glühwein – was will man mehr! Wir freuen uns auf euch und viele gute Gespräche in besinnlicher Atmosphäre.

Gleichzeitig wünschen wir euch allen und euren Lieben schöne, besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins Jahr 2025.

Der Vorstand

**Zur Erläuterung:** Unser gemeinnütziger Verein WÄHLBAR e.V. kümmert sich seit geraumer Zeit um das Aufstellen von Oster- und Weihnachtsbäumen, die Reinigung von öffentlichen Plätzen, Wegen und Gewässern und unterstützt andere Vereine und deren Veranstaltungen. Durch Initiativen wie die Raaschbacher Lichterfahrt und Spendenaktionen für wohltätige Zwecke fördern wir den Zusammenhalt in unserer Gemeinde. Da unser Engagement

aufgrund der Namensgleichheit immer noch von einigen mit unserer politischen Wählergemeinschaft „Wählbar“ in Verbindung gebracht wird, haben wir uns entschlossen, hier einen klaren Namensunterschied zu schaffen.

„Aktiv für Bliesransbach“ ist somit eine offene Bewegung, die alle Altersgruppen zum aktiven Mitmachen einlädt. Jeder ist herzlich eingeladen, sich zu beteiligen und aktiv zur Verschönerung unserer Heimat beizutragen.

Selbstverständlich werden alle etablierten Aktionen und Veranstaltungen sowie das große Engagement fortgeführt.

## Kultur- & Trachtenverein Bliesransbach e.V.

Der Kultur- & Trachtenverein Bliesransbach e.V. wünscht frohe Weihnachten, leuchtende Momente im Kreise lieber Menschen und ein gutes, gesundes und friedliches Jahr 2025.



## KLEINBLITTERSDORF

Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr

Rosenstraße 17, Tel.: 06805/8963

Sprechstunde: **mittwoch 16:30-17:30 Uhr nur nach telefonischer Voranmeldung, Historisches Rathaus, Rathausstraße 16-18, Zi. 0.1 (Trauzimmer)**

## Weihnachtsgruß des Ortsvorstehers!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu, auch dieses Mal ein schwieriges Jahr 2024, dessen Verlauf und die Erkenntnisse daraus uns noch lange beschäftigen werden.

Wie sagte Buddha:

„Tausende von Kerzen kann man am Licht einer Kerze anzünden, ohne dass ihr Licht schwächer wird. Freude nimmt nicht ab, wenn sie geteilt wird.“

und Martin Luther King:

„Die Botschaft von Weihnachten: Es gibt keine größere Kraft als die Liebe. Sie überwindet den Hass wie das Licht die Finsternis.“

Ich hoffe für uns alle auf eine gute und friedliche Zeit. Ich bedanke mich bei allen für die sehr gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit für unser Kleinblittersdorf und wünsche Ihnen ein ruhiges Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2025.

Ihr Ortsvorsteher  
Karl-Peter Fuhr

## DRK Obere Saar

Still ruht die Nacht,  
ein Stern leuchtet klat,  
Frieden füllt die Herzen,  
Weihnachten ist nah.

Das DRK Obere Saar wünscht allen Mitgliedern, Gönnern die uns im vergangenen Jahr unterstützt haben ein geruhsames Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr. Ein besonderes Dankeschön an alle Besucher der Blutspende und an alle Helfer bei der Blutspende ohne eure Mithilfe wäre es nicht möglich diese durchzuführen! Vielen lieben Dank.

DRK Obere Saar

## Hanns-Joachim-Haus im Lichterglanz

Der 1. Lichterweihnachtsmarkt „Dionysia“ im cts Seniorenzentrum Hanns-Joachim-Haus war ein großartiger Erfolg. Mit seiner besinnlichen und gemütlichen Atmosphäre stimmte er auf das bevorstehende Weihnachtsfest ein. Zahlreiche Besucher stöberten an den Handarbeitsständen und genossen

### das besondere Ambiente bei Feuerzangenbowle, Waffeln und weihnachtlicher Blasmusik.

Das Wetter war wenig winterlich, doch immerhin legte Petrus für den 1. Lichterweihnachtsmarkt „Dionysia“ eine Regenpause ein, so dass man die Feuerzangenbowle im weihnachtlich glänzenden Garten mit einem fantastischen Blick auf Kleinblittersdorf genießen konnte. Im ganzen Haus funkelten Lichterketten und feierlich dekorierte Stände luden zum Bummeln ein. Gleich zu Beginn des Marktes duftete es wie in Christkinds Backstube, denn in der „Waffelbäckerei“ der Karnevalsgesellschaft „Die Rebläuse e.V.“ von Kleinblittersdorf ging es richtig zur Sache. Die Waffeleisen glühten um die Wette und kilowise Teig wurde zu leckeren Waffeln verarbeitet. Direkt nebenan dampfte warmer Kakao mit oder ohne Marshmallows, den die Jugendlichen der Jugendfeuerwehr mit viel Liebe zubereiteten. Nur wenige Schritte weiter gab es Weihnachtsklassiker wie Glühwein, Apfelpunsch, aber auch feine Wildspezialitäten zum Probieren. Feuerzangenbowlenduft wehte den Besucherinnen und Besuchern vom Garten her in die Nase. Das berühmte Heißgetränk, das nach der Zunge über dem Kessel benannt ist, wurde selbstverständlich mit einem in Rum getränkten, brennenden Stück Zucker angeboten. Ebenso verlockend waren die arabischen Spezialitäten am Stand von unseren Mitarbeiterinnen Randa Abbas und Samar Sulaiman. Wer Lust auf etwas Herzhaftes hatte, war am Grillstand von Johannes Schmitt und Thomas Kornbrust richtig.



Und natürlich gab es nicht nur reichlich Weihnachtliches für Gaumen und Kehle. Viele weitere Stände boten kreative Bastelarbeiten, Strickwaren, Holzarbeiten und andere verschiedene Handarbeiten an. Eine Gelegenheit, die die Gäste gerne nutzten, um noch das eine oder andere Weihnachtsgeschenk zu besorgen.

Am Stand der sozialen Betreuung waren unsere Mitarbeiterinnen Nina Ursprung und Marie-Antoinette Hussong und die Besucherinnen und Besucher konnten in aller Ruhe stöbern. Stricksachen für kalte Tage in verschiedenen Größen, Gehäkeltes und Gebasteltes konnte man an diesem Stand erhaschen. Freudestrahlend preiste dort Bewohnerin Frau Ursula Niederländer ihre Strickarbeiten an: „Da steckt viel Arbeit drin, aber ich mache es sehr gerne. Das ist für mich Zeitvertreib. Seit ich hier im Hause wohne, verging kein Tag, an dem ich nicht gestrickt oder gehäkelt habe.“, so die nette 94-jährige über ihr Hobby. „Das sind alles Einzelstücke. Handgefertigt ist doch immer noch das Beste“.



Groß war auch die Auswahl an Holzarbeiten. Engel, Sterne, Bäumchen und weitere weihnachtliche Holzdekorationen wurden von unserer Mitarbeiterin Margaux Weiss und „M.S bois chauffage“ zur Verfügung gestellt. Diese liebevollen Arbeiten waren die Hingucker des Marktes.

Es fehlte nichts, was normalerweise auch die „großen“ Weihnachtsmärkte in der Adventszeit zu bieten haben. Massenware hatte im Hanns-Joachim-Haus keine Chance.

Für besinnliche Klänge sorgte die Blaskapelle Kleinblittersdorf, unter der Leitung von Herrn Günter Hemminger. Mit modernen und klassischen Adventsliedern untermalten sie die wunderbare Stimmung des Marktes. Die Gäste lauschten begeistert den Liedern und genossen die Zeit mit ihren Familien und Freunden.

Der Höhepunkt des späten Nachmittages war sicherlich der Besuch vom Nikolaus, alias Dirk Collet. Er brachte einen prall gefüllten Sack ins Seniorenzentrum. Die Großen und die Kleinen hatten ein Strahlen in den Augen und waren sichtlich begeistert.

Auch Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr schaute vorbei und staunte über das rege Treiben. Auch Einrichtungsleiterin Rebekka Schmitt-Hill war vom großen Besucherandrang überwältigt und zeigte sich sehr zufrieden: „Für die Bewohnerinnen und Bewohner ist es ein großes Familientreffen in gemütlicher Atmosphäre. Es war viel Arbeit, die aber letztlich mehr als belohnt wurde. Ein großer Dank geht an all die netten Menschen, die durch Ihren Einsatz diesen schönen Weihnachtsmarkt ermöglicht haben und an alle Besucher, die letztlich zum Gelingen beigetragen haben.“

Die Besucher und Bewohner fühlten sich so richtig wohl. Noch bis zum Abend genossen sie die gemütliche Stimmung und das eine oder andere Glas Glühwein. Besonderer Dank geht an die Betreiber der Stände, sowie an die Mitarbeitenden und Ehrenamtlichen, die für das Gelingen des Weihnachtsmarktes beitrugen.

Fotos: Stephanie Ballas, cts SeniorenZentrum Hanns-Joachim-Haus

### Gesundheits- und Rehabilitations-Sportgruppe Kleinblittersdorf e.V.

Alle Jahre wieder . . .

Auch in diesem Jahr fand am 9. Dezember unsere Weihnachtsfeier statt. Im Restaurant „Zur Schwemm“ kamen eine stattliche Anzahl von Vereinsmitgliedern zusammen, um eine besinnliche Feier mitzugestalten. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Gerhard Stoll und einem kleinen Rückblick über die Aktivitäten des Jahres 2024 begann das Programm der Weihnachtsfeier.



Besinnliche Texte, Gedichte und Anekdoten wurden mit Liedbeiträgen untermalt, und die anwesenden Vereinsmitglieder konnten sich nach einem Essen dem gemütlichen Teil der Weihnachtsfeier widmen.



Fotos E. Schwarz

Herzlichen Dank bei allen Organisatoren für die Durchführung dieser Weihnachtsfeier. Allen Förderer unseres Vereins ein herzliches Dankeschön für die Zuwendungen im Jahr 2024.

An dieser Stelle wünscht die Gesundheits- und Rehabilitations-Sportgruppe Kleinblittersdorf e.V. allen Mitgliedern und allen Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Kleinblittersdorf

Frohe Weihnacht und ein besinnliches, friedvolles Jahr 2025

**HINWEIS:** Unsere erste Übungsstunde im neuen Jahr ist am Montag, dem 6. Januar 2025 in der Spiel- und Sporthalle Kleinblittersdorf zur gewohnten Zeit um 19.15 Uhr.

## SuS Obere Saar

### Julia Wittenbrock – Deutsche Vizemeisterin

Der 2. Teil der diesjährigen Erfolgsstory der SuS Obere Saar fand in Gera statt. Eine Woche nach der Bronzemedaille von Annika Karmann sicherte sich Julia Wittenbrock im Mädchendoppel U13 sensationell die Deutsche Vizemeisterschaft.

Gemeinsam mit ihrer Partnerin Enna Tippmann (BV Marienberg) konnte sie nacheinander zunächst die U11-German-Master-Siegerinnen aus Hamburg u. im Anschluss eine nordrhein-westfälische Paarung besiegen bevor sie im Halbfinale auf die Nr. 1 der Setzliste trafen. Bislang konnten die beiden noch keinen Sieg gegen ihre Gegnerinnen davon tragen. Das sollte sich aber am letzten Wochenende ändern. Mit 21:19/21:18 schafften Julia u. Enna die Sensation und sicherten sich einen Platz im Finale. Auch dort konnten sie lange Zeit gut mitspielen, jedoch war am Ende die Paarung aus Mülheim/Bemerode zu stark. Mit dem Gewinn der Vizemeisterschaft hätte im Vorfeld so niemand gerechnet und entsprechend glücklich waren die beiden bei der Siegerehrung. Glückwunsch hierzu.

Auch im Einzel war die Chance auf eine Medaille da. Julia spielte sich problemlos bis ins Viertelfinale. Hier traf sie erneut auf eine der beiden Spielerinnen des Doppelfinales und leider verlor sie auch dieses. Im Mixed kam sie mit ihrem Partner Alfred Berthold (BV Zwenkau) bis ins 1/8-Finale. Für Carina lief die DM in der U19 nicht wie erhofft. Bereits im Auftaktspiel musste sie mit ihrem Partner Bruno Steffen-Sanchez gegen eine starke Paarung aus Hamburg mit dem deutschen Nationalspieler Felix Schütt antreten. In

einem ausgeglichenen Spiele machten am Ende ein paar kleine Fehler den Unterschied für die Hamburger Paarung. Nicht so gut lief es im Mädchendoppel. Klar die stärkste Spielerin auf dem Feld konnte sie der Partie keine entscheidende Wendung geben u. schied unglücklich aus. Die Bilanz der Deutschen Meisterschaften kann sich für unseren kleinen Dorfverein mehr als sehen lassen. Neben der Vizemeisterschaft durch Julia und der Bronzemedaille von Annika erreichten wir in insgesamt weiteren 5 Spielen mit Fabian (JD U15), Nathalie (ME U15/MD U15), Annika (Mx U15), Julia (ME U13) das Viertelfinale. Damit gehören wir zu einer der absoluten Top-Adressen im deutschen Nachwuchsbadminton.



Foto: Evelyn Wittenbrock

Ein herzliches Dankeschön geht an die Trainer Jana Karmann, Jan Colin Völker, Felix Kruchten, Neil Hansen, Jonas Scheller, Stijn de Schepper und Marius Ternes. Ebenso an alle Personen im Hintergrund und natürlich alle Sponsoren/Institutionen, die uns unterjährig unterstützen.

# Strompreise auf Talfahrt.

Jetzt QR-Code scannen und zum kommunalen Ökostrom wechseln!

**GWK**

Gemeindewerke  
Kleinblittersdorf

Tel.: (0 68 05) 2008-903

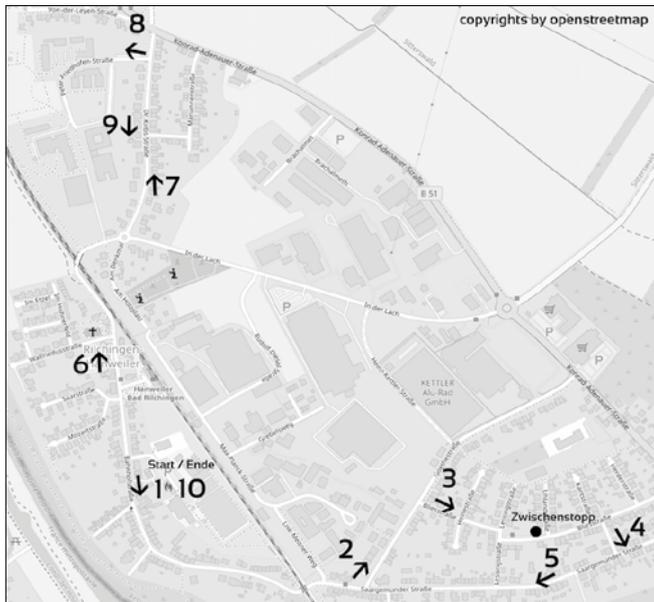


kommpower.de

Gut für Sie. Gut für die Region.



Kirbs-Straße, Peter-Friedhofenstr., Dr- Kirbs-Straße, Bahnhofstraße, Ziel Feuerwehr/Mehrzweckhalle. (siehe Skizze Punkte 1-10) Dort werden auch alle Fahrzeuge noch einmal zur Schau gestellt und das Team unserer Feuerwehr sorgt für das leibliche Wohl. Vielen Dank an alle Vereine, die bei der bevorstehenden Lichterfahrt durch unseren Ort unterstützen. Weiterhin Herzlichen Dank an unsere Gemeindeverwaltung und unseren Bauhof für die gute Unterstützung.



Wir wünschen allen eine schöne Lichterfahrt, Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.  
WÄHLBAR e.V. Team Rilchingen-Hanweiler

### Obst- und Gartenbauverein Rilchingen-Hanweiler e.V.

Das Jahr 2024 neigt sich dem Ende zu und das Jahr 2025 steht schon fast in den Startlöchern.

Es wird Zeit einen Rückblick ins Jahr 2024 zu halten:

Jeden Donnerstag, von Frühjahr bis in den späten Herbst, trifft man sich ab 15.00 Uhr am Bockstall zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen.

Jeden 1. Samstag im Monat arbeiten wir gemeinsam ab 9.30 Uhr am Bockstall, da wird Rasen gemäht, Unkraut gejätet, geputzt, gekehrt, usw. Anschließend sitzen wir bei einer zünftigen Brotzeit noch gemütlich zusammen.

Im Frühjahr 2024 fand die Mitgliederversammlung mit Neuwahlen statt. Im März wurde der Bockstall für Ostern traditionell geschmückt. Auch haben wir bei der Osterdekoration des Kreisels in der Dr.-Kirbs-Straße mitgeholfen und teilweise das Material gestellt.

Im April gab es am Bockstall einen Kurs über Aufbau und Erstbepflanzung eines Hochbeetes mit einfachen Mitteln.

Im Mai dann unser Wandertag mit Bockstallfest. Es war ein schöner Spaziergang mit einem zweiten Frühstück unterwegs, anschließend Mittagessen und selbstgebackenem Kuchen. Rundum, den ganzen Tag war fürs leibliche Wohl bestens gesorgt. Außerdem fand im Mai ein Rosenschnittkurs und ein Vortrag über Ernährung mit dem Titel „unsere Nahrung, unser Schicksal“ am Bockstall statt. Im Juni Mittagessen und Getränke vor der „Kirwered“ am Bockstall. Im September dann wurde einen ganzen Tag lang das Erntedankfest mit Mittagessen und natürlich wieder mit selbstgebackenem Kuchen sowie später mit Grillwürsten gefeiert.

Im Dezember unsere Beteiligung am Weihnachtsmarkt und an diesem Wochenende noch unsere Teilnahme an der Lichterfahrt in Rilchingen-Hanweiler. Für Familienfeiern wurde unsere Unterkunft dieses Jahr auch einige Male gemietet.

Übrigens: Helfer, die den Vorstand bei den verschiedenen Aktionen unterstützen, werden immer gebraucht. Bitte sprechen Sie uns an. Neue Mitglieder sind auch herzlich Willkommen.

Ansprechpartner: Jutta Peter unter 06805 61089 oder unter 01522 1629534; Susanne Pfeiffer unter 06805 615032 (kurze Nachricht auf den Anrufbeantworter, ich rufe gerne zurück) oder unter su-

sanne.pfeiffer.ogvriha@gmail.com.

Informationen über die voraussichtlichen Termine und Aktivitäten in 2025 des OGV Rilchingen-Hanweiler e.V. folgen. Weitere Bilder aus dem Jahr 2024 findet man bald auf Facebook und Instagram, besuchen Sie uns dort jeweils unter ogvrilchingenhanweiler.

Wir wünschen Allen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2025.

Der Vorstand

### Sportfreunde Hanweiler

**Die Sportfreunde laden ein zum gemütlichen Weihnachts-Dämmerstopp! Samstag 28. Dezember 2024 ab 17:00 Uhr, Sportklause Hanweiler**

Glühwein und kalte Getränke, Gulaschsuppe, Rost- und Currywurst! Wir freuen uns auf Euch!

### Kinder- Jugendchor des Katholischen Kirchenchores Rilchingen-Hanweiler Weihnachtsmarkt in Rilchingen-Hanweiler:

#### Der Nikolaus kommt mit musikalischer Begleitung

Am 30. November wurde der Weihnachtsmarkt im Park der Barmherzigen Brüder in Rilchingen-Hanweiler durch eine besondere Begegnung bereichert: Der Kinder- und Jugendchor des Katholischen Kirchenchores begleitete den Nikolaus bei seinem Besuch. Die jungen Sängerinnen und Sänger trugen im festlich geschmückten Zelt mit viel Freude und Begeisterung zwei weihnachtliche Lieder wie „Guten Tag ich bin der Nikolaus“ und „Lasst uns froh und munter sein“ vor. Die stimmungsvolle musikalische Begleitung ließ nicht nur die Augen der Kinder, sondern auch die der Erwachsenen leuchten und verbreitete eine besinnliche Weihnachtsatmosphäre.

Der Katholische Kirchenchor Rilchingen-Hanweiler bedankt sich bei allen Beteiligten und Gästen für diesen gelungenen Abend, der allen noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Der Vorstand, Ramona Wingses- Pressereferentin

### Jugendfeuerwehr Rilchingen-Hanweiler

#### Weihnachtsbaumentsorgung

Sie werden gefällt, dann geschmückt, nach und nach verlieren sie ihre Nadeln und im Anschluss an Silvester sind sie in der heimischen Stube überflüssig geworden.

Um den Anwohnern Rilchingen - Hanweilers die Entsorgung der beliebtesten Weihnachtsdekoration zu erleichtern, fährt die Jugendfeuerwehr Rilchingen - Hanweiler, wieder am **Samstag, 04. Januar 2025**, sowie am **Samstag, 11. Januar 2025** durch die **Straßen von Rilchingen - Hanweiler und sammelt die Bäume ein.**

Die abgeschmückten Weihnachtsbäume müssen bis 12 Uhr gut sichtbar an der Straße abgestellt sein.

Die Abholung erfolgt kostenlos, dennoch freut sich die Jugendfeuerwehr über eine kleine Spende, die Sie den Kindern gerne vor Ort übergeben können.

Ihre Jugendfeuerwehr Rilchingen - Hanweiler



### SITTERSWALD

Ortsvorsteher Hans Jürgen Laschinger  
Blumenstraße 4, Tel. 4118  
Sprechstunde: montags 17:30-18:30 Uhr  
Sitzungszimmer der Grundschule,  
Siedlerstraße 1a, Tel.: 4504



**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**  
das Weihnachtsfest steht vor der Tür, und ein ereignisreiches Jahr 2024 neigt sich dem Ende zu. Diese besondere Zeit gibt uns Gelegenheit, innezuhalten und uns auf die Werte zu besinnen, die wirklich zählen: Frieden, Zusammenhalt und Nächstenliebe.

Wir, der Ortsrat Sitterswald und ich als Ihr Ortsvorsteher, möchten Ihnen und Ihren Familien eine gesegnete, frohe Weihnachtszeit und ein gutes neues Jahr wünschen. Ein besonderer Dank gilt dem Ortsrat für die vertrauensvolle und konstruktive Zusammenarbeit im vergangenen Jahr – sie ist ein wichtiger Beitrag für unsere Gemeinschaft.

Trotz vieler Herausforderungen in der Welt können wir auch hoffnungsvoll nach vorne blicken: Ein gutes Zeichen war der Sturz des Diktators in Syrien, der die Hoffnung auf eine bessere Zukunft dort nährt. Für das kommende Jahr wünschen wir uns vor allem Frieden in der Ukraine und im nahen Osten, dass wir als Land und als Weltgemeinschaft nicht in neue Konflikte hineingezogen werden.

Möge das Jahr 2025 uns allen Gesundheit, Zufriedenheit und Gottes Segen bringen. Lassen Sie uns mit Mut, Zuversicht und Zusammenhalt in die Zukunft blicken!

Herzliche Grüße, Jürgen Laschinger – Ortsvorsteher Sitterswald

### Weihnachds- un Neijohrgries

**fier die Siddaschwalde Schulmädscha un Buwe**  
Ich winsche eich allen mid Familie un Freunden eh wunnascheenes Weihnachdsfesd un alles Gudde fiers neie Jahr, vor allem Gesundhäd.

Ma freie uns schon uff unsa näkschda Schdammdisch am 07.02.2025 beim EL Gusto in Hovilla.

Ich danke eich all fier die dreue zu unserm Schdammdisch alle 3 Monate. Ach jo, es wär doch scheen wenn das äne Schulmädsche odda Schulbub sich uns anschließe will.

Bei uns sinn alle rechd herzlich willkum.

Eier Schulkamerad, Adolf Sehmer

### Sitterwalder aktive Walking Gruppe

#### Weihnachts und Neujahrgrüße

#### der Sitterwalder aktiven Walking Gruppe

**Ich wünsche Euch allen mit Familie und Freunden FROHE Weihnachten und ALLES GUTE FÜRS NEUE Jahr**

Nun neigt sich das Jahr 2024 dem Ende zu.

Wir blicken gerne auf ein sehr erfolgreiches Jahr zurück.

Gemeinsam erlebten wir sehr vieleschöne Stunden und drehten dabei so manche Runde.

Ich danke euch allen für eure treue zu unserer ganz besonderen Walking Gruppe. Es macht immer wieder sehr viel Spaß und jeder einzelne tut dabei etwas für seine Gesundheit. Da freuen wir uns schon heute aufs neue Jahr.

Schon mal den nächsten Termin merken . Am 10.01.2025 besichtigen wir den Saarländischen Rundfunk. Um 12:00 Uhr treffen wir uns zum gemeinsamen Essen und um 14:00 Uhr beginnt die Besichtigung.

Allen Kranken wünsche ich gute Besserung.

Euer Walking Kamerad, Adolf Sehmer

### Jugendclub Sitterswald

#### Aktuelle Öffnungszeiten im Jugendclub Sitterswald

Montag: 17-21 Uhr, Freitag: 18-23 Uhr

Kontakte für Infos, Fragen und Anliegen zu möglichen weiteren Öffnungszeiten: Tel.: +49 162 4300802 (Fabian Soller)

Mail: jcsitterswald@web.de

### Wanderfreunde Sitterswald ev.

Wir wünschen allen Mitgliedern und Ihren Familien, sowie allen Freunden und Bekannten ein Frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2025.

Der Vorstand



### Weihnachtsbrief 2024

**Liebe Mitglieder,** die Weihnachtszeit steht vor der Tür – eine Zeit, in der wir innehalten, das vergangene Jahr Revue passieren lassen und uns auf die besonderen Momente und Menschen in unserem Leben besinnen. Auch in unserem Verein haben wir in diesem Jahr wieder viel gemeinsam erlebt. Ob BouleFunTurnier, Platzerweiterung oder die sonstigen Veranstaltungen – all diese Momente wären ohne eure Unterstützung, eure Leidenschaft und euer Engagement nicht möglich gewesen. Ihr seid das Herz unseres Vereins, und dafür möchten wir euch von Herzen danken!

Die Weihnachtszeit erinnert uns daran, wie wertvoll Gemeinschaft ist. Sie ist das, was unseren Verein ausmacht – Menschen, die zusammenkommen, sich gegenseitig unterstützen und gemeinsam wachsen. Dieses Jahr hat uns gezeigt, wie stark wir als Team sind und wie wichtig Zusammenhalt ist.

Gerade zu Weihnachten merken wir, dass Zeit ein wertvolles Gut ist. Und unsere Boule KG wird über das Jahr mit „Zeit“, EURER ZEIT, sehr reichlich bedacht!

Alle Vereinsmitarbeiter auf dem Bouleplatz, aber auch neben den Sportstätten und außerhalb des aktiven Spiel- und Sportbetriebes, schenken über das Jahr dem Verein (und damit den vielen großen und kleinen, jungen und junggebliebenen, neu dazugekommenen sowie langjährigen Mitgliedern) unzählige Stunden ihrer Freizeit, um die Boule KG in ihrer Vielfalt am Leben zu erhalten bzw. ein Stück weiter zu entwickeln.

Jeder ein ganz eigenes Stück, welches ihm am Herzen liegt. Doch erst diese vielen Teilstücke miteinander ergeben unsere Boule KG. Und deswegen möchten wir diesen Weihnachtsbrief auch nutzen um Euch DANKE zu sagen! DANKE für alles, was Ihr im letzten Jahr für unseren Verein geleistet habt!

DANKE für eure Vereinstreue und Unterstützung! DANKE für Eure Zeit, Eure Ideen, Euren Einsatz und Euer Engagement!

Wir hoffen, dass ihr die kommenden Tage nutzen könnt, um zur Ruhe zu kommen, Zeit mit euren Lieben zu verbringen und Kraft für das neue Jahr zu tanken. Lasst uns 2025 mit frischer Energie starten und gemeinsam weitere schöne Projekte und Erlebnisse schaffen.

Einen kleinen Ausblick auf die kommenden Termine im Jahr 2025 findet ihr in unserem monatlichen Newsletter. Aber wir halten euch auch weiter über das Gemeindeblatt, unsere Homepage ([www.boule-kg-sitterswald.de](http://www.boule-kg-sitterswald.de)) sowie unseren SocialMediaKanal auf dem Laufenden – folgt uns hier einfach auf Facebook unter <https://www.facebook.com/boulekgitterswald>!

Wir wünschen allen Mitgliedern, Helfern, aktiv mitarbeitenden und mithelfenden Familienangehörigen, unseren Freunden, Gönnern, Fans und den Sponsoren der Boule KG ein frohes Weihnachtsfest, ruhige und besinnliche Feiertage – sowie fürs neue Jahr 2025, vor allem Gesundheit, Glück, Zuversicht und Zufriedenheit.

Der Abteilungsvorstand

Peter Bopp, Dieter Weber, Raphaël Baumann, Tanja Fiack und Martin Hocke

Bild: Boule-KG Sitterswald

### Der MGV Kulturgemeinde Sitterswald e.V.

wünscht allen Mitgliedern, Familienangehörigen sowie Freunde und Gönner ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2025.

Bleibt alle gesund.

Dezember, 2024

Der Vorstand

## Danksagung Karl-Heinz Fischer

\* 11.06.1941 † 13.11.2024



**Herzlichen Dank** allen,  
die sich in stiller Trauer mit mir  
verbunden fühlten und ihre  
Anteilnahme auf so vielfältige  
Weise zum Ausdruck brachten.

*Marianne Fischer*

*Hanweiler, im Dezember 2024*

## Herzlichen Dank

allen, die von unserem lieben Verstorbenen

## Gilbert Petry

Abschied genommen haben und ihre  
Anteilnahme auf so vielfältige Weise  
zum Ausdruck brachten.

*Die Kinder mit Familien*

*Bliesransbach, im Dezember 2024*

## Herzlichen Dank

allen, die von unserer  
lieben Verstorbenen



## Gisela Jung

\*23.03.1937 † 05.11.2024

Abschied genommen haben,  
mit uns fühlten  
und uns mit Worten und Taten Trost spendeten.

Im Namen aller Angehörigen  
*Marion, Sabine, Katja, Anja*

*Auersmacher, im Dezember 2024*



*Ein Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.*

Unsere Mam, Schwiegermutter & Granny

## Helma Heinitz-Räß

\* 30.03.1941 † 30.11.2024

... musste von uns gehen.



*In stiller Trauer:*

Denis Gordon Heinitz

Lucas Heinitz

Marc Kevin Heinitz

Kathrin Heinitz

Aerin Lene Heinitz

Aedan Nathaniel Heinitz

Das Sterbeamt findet am Freitag, dem 3. Januar 2025  
um 14.00 Uhr in der katholischen Pfarrkirche St. Agatha  
in Kleinblittersdorf statt; anschließend ist die  
Urnenbeisetzung auf dem Alten Friedhof.

*Bestattungen Degott, Waldstraße 13, 66271 Kleinblittersdorf*

**H & S**  
NATURSTEIN-  
PRODUKTE GMBH



- Grabmale
- professionelle Grabmalreinigung
- Wohn- Esszimmer & Gartentische
- Treppen & Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten

Steine der Natur stilvoll veredelt



SEEWALD · Saarbrücker Str. 128 · 66271 Kleinblittersdorf  
Tel. 0 68 05 - 9 42 38 90 · Fax 0 68 05 - 9 42 38 91

[www.h-u-s-natursteine.de](http://www.h-u-s-natursteine.de) | e-mail: [info@h-u-s-naturstein.de](mailto:info@h-u-s-naturstein.de)  
Geschäftszeiten: 8 - 12 Uhr / 13 - 17 Uhr / telef. Terminabsprache von Vorteil

*Abschied ...*



# PRIVATE KLEINANZEIGEN

## ZU VERMIETEN

WHG in Auersmacher zu vermieten. 1. OG, 4 Zi mit EBK, Bad, Balkon, ca. 80qm, ab 01.02.25. Miete 590 € + NK + 2 MM Kautiön. Tel. 0176 60992375

Auersmacher, 3 ZK-Dusche, Parterre, WC, ZH, Keller, Terrasse, Garten, 100 qm sofort frei, Miete 600 € + NK + Kautiön, 0177 / 70 555 43



Sie möchten eine private Kleinanzeige aufgeben?

[kleinblittersdorf@mtypedia.de](mailto:kleinblittersdorf@mtypedia.de)  
oder rufen Sie uns an!  
Tel. 0681-58850

## Christian Meyer

Fenster - Türen GmbH  
- Garagentore -



**ACHTUNG LETZTE WOCHE:**

**HERBST-AKTION !! 45 % Rabatt**

auf alle Bestellungen für **KUNSTSTOFF-FENSTER - HAUSTÜREN - ROLLADEN**

Wir kümmern uns um alles und wie gewohnt, erhalten Sie von uns **Gratis-Sicherheitsbeschläge** rundum.

Am Brichelberg 1 • D-66271 Kleinblittersdorf

Tel.: 0 68 05 - 9 42 77 55

Mail: [info@christian-meyer-fenster.de](mailto:info@christian-meyer-fenster.de)

**Frohe Weihnachten**

Und ein friedvolles Jahr 2025

mit den besten Wünschen für alle Menschen in der Gemeinde Kleinblittersdorf

**BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN**  
OV KLEINBLITTERSDORF

## KARWAT Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Erdbeben-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

**BEGEHBARE DUSCHE in 24 Stunden**  
BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1

**BADELIX VÖLKLINGEN**

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**  
☎ 06898-370364 📞 0163-3331602

- ✂ BAUMFÄLLUNGEN
- ✂ Erdbewegungen
- ✂ Antriebs- u. Metallbautechnik
- ✂ Entrümpelungen
- ✂ Transporte
- ✂ Hausmeisterservice ...



Tel. 0172 - 67 67 5 67

**WURZELBESEITIGUNG**



## Alois Geller & Frank Durst

Immobilienmakler (IHK) Immobilienbewerter (IHK)  
Immobilien zu verkaufen / zu vermieten

Immoservice-Saar *Wenden Sie sich vertrauensvoll an uns.*

Saarbrücker Straße 16 • 66271 Kleinblittersdorf • Tel. 0 68 05 - 94 29 00  
Fax 0 68 05 - 94 290 22 • [info@immoservice-saar.de](mailto:info@immoservice-saar.de)

**Firma Jamal**  
Inh. Al-Ahamad Jamal

- Fliesen
- Bodenbeläge
- Innenausbau
- Abriss- & Entrümpelungsarbeiten

Sie erreichen uns unter **0171 / 2 14 47 88**  
Kirchstraße 26 • 66359 BOUS

## WIDENMEYER SAAR HEIZÖL

66121 Saarbrücken • Tel.: 0681/81 50 01



ANZEIGEN-HOTLINE

**0681 | 5885-0**

[kleinblittersdorf@mtypedia.de](mailto:kleinblittersdorf@mtypedia.de)

*Wir bedanken uns für die angenehme  
Zusammenarbeit und wünschen  
Ihnen und Ihrer Familie*

*Fröhliche  
Weihnachten  
und einen guten  
Start ins Jahr  
2025.*

Ihr Team von  
MTYPE media GmbH



## Josef Breyer GmbH

**Kanalreinigung** | **Containerdienst**

■ WC Grubenentleerung ■ Fettabscheider ■ Bauschutt ■ Sperrmüll ■ Grünschnitt



*Wir wünschen all unseren  
Kunden & Freunden ein  
frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Start ins Jahr  
2025, Gesundheit und Glück.*

 **0 68 05 / 71 71** 66271 Bliesransbach  
Eduard-Mörke-Str. 67

## Malerbetrieb Ralf Becker

Eschringer Straße 54 Tel. 0 68 05 / 2 27 06  
66271 Bliesransbach Mobil 01 76 / 98 22 05 86



*Allen Kunden, Freunden und Bekannten,  
wünschen wir angenehme Weihnachtsfeiertage  
und alles Gute für das Jahr 2025 ...  
... wünschen Joline und Ralf Becker - die Malermeister*

*Frohe Weihnachten*

sowie Glück, Gesundheit  
und Erfolg für das Jahr

**2025**

wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden & Bekannten.



**THOMAS SCHÖNAU**

Kaiserstr. 118 · Mandelbachtal-Bebelsheim · Tel. 0 68 04 / 66 25



**BAUUNTERNEHMEN  
SASCHA AZIZI**

*Frohe  
Weihnachten  
und viel Glück*

Diplom-Bauingenieur  
Bauunternehmen Sascha Azizi GmbH  
Zum Allenberg 21 / 66399 Bliesm.-Bol.  
Mobil: 0178 / 860 1042  
www.azizi-bau.de

*und Gesundheit im Jahr 2025  
wünschen wir all' unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten.*

**Tel. 06804 /  
1690 997**



**Ihr südländisch-orientalisches  
Lebensmittelgeschäft  
mit Metzgerei in  
Kleinblittersdorf/ Hanweiler**

# MARKET

*Wir bedanken uns bei allen Kunden die  
uns 2024 ihr Vertrauen geschenkt haben  
und wünschen Ihnen „Frohe Festtage“  
und ein gutes, gesundes Jahr 2025.*

Konrad-Adenauer-Str. 36 • 66271 Kleinblittersdorf, Hanweiler • Tel. 06805/943810




**LOTTO**  
& Tabakwaren

Wir wünschen allen Kunden  
und Bekannten stimmungsvolle  
Weihnachten und ein  
glückliches neues Jahr.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Ihre Post-Partner-Filiale.** Unsere Öffnungszeiten:  
Mo - Sa: 8.30 - 19 Uhr

Konrad-Adenauer Str. 29 a • 66271 Rilchingen-Hanw.



# BERWIAN

FENSTER ■ TÜR EN ■ SONNENSCHUTZ

*Wir wünschen allen unseren  
Kunden, Freunden und  
Bekannt en frohe Weih-  
nachten und einen guten  
Start ins Jahr 2025.*



Büro und Ausstellungsraum:  
Dieselstraße 9, 66130 Güdingen  
Tel. 0681-94755295  
Tel.: 0177 8080448  
info@berwian.saarland  
www.berwian.saarland



# CDU

Gemeindeverband  
Kleinblittersdorf

**Die CDU in der  
Gemeinde  
Kleinblittersdorf  
wünscht Ihnen  
und Ihren Familien  
gesegnete, friedvolle  
Weihnachten,  
Gesundheit und  
viel Glück  
im neuen Jahr 2025.**



Thomas Unold, Auersmacher  
Simon Bur, Bliesransbach  
Bernd Walter, Kleinblittersdorf  
Erika Heit, Rilchingen-Hanweiler  
Thorsten Sokoll, Sitterswald

*Wir wünschen unseren Kunden eine  
besinnliche Weihnachtszeit und viel  
Gesundheit & Glück im neuen Jahr 2025.*



MEISTERBETRIEB  
*Bäder aus einer Hand*

FLIESEN & TROCKENBAU  
HEIZUNG & SANITÄR  
BODENBELÄGE

Lessingstr. 3 | 66271 Kleinblittersdorf  
www.clemer.de | info@clemer.de  
0152-33521218 | 06805-2057085

*Frohe Weihnachten ...*



**DABROCK**  
Schlosserei – Metallbau  
Hanweiler, Tel. 06805-4237

Wir bedanken uns bei allen Kunden und Freunden unseres Hauses, die uns 2024 ihr Vertrauen geschenkt haben.  
Wir wünschen Ihnen Frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.

**Rollladen Auth GmbH** seit über 30 Jahren  
[www.rollladen-auth.de](http://www.rollladen-auth.de)

*Ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten!*

Saargemünder Straße 198 · 66129 Bübingen  
(0 68 05) 86 04 · [rollladenauth2@gmx.de](mailto:rollladenauth2@gmx.de)

**FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR**  
wünscht Ihnen  
JAN FLIEGER

**SCHREINEREI**  
INNENAUSBAU - MEISTERBETRIEB  
Waldweg 13 · 66399 Bliesmengen-Bolchen

*Thomas Kessler Bestattungen*

*Gesegnete Weihnachten und alles Gute für 2025 wünscht das Team von Kessler Bestattungen.*

**Der Bestatter**  
Mitglied der Innung

Telefon (06805) 6010269  
[Thomas-Kessler-Bestattungen.de](http://Thomas-Kessler-Bestattungen.de)

*Ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr wünscht allen Patienten das Team der Praxis ...*

**Oliver Da Ros**  
Physiotherapie  
Reha - Praxis

Elsässer Strasse 95 66271 Kleinblittersdorf  
Tel.: 0 68 05 - 30 78 + 38 47  
[www.physioteam-da-ros.de](http://www.physioteam-da-ros.de) • [praxis@physioteam-da-ros.de](mailto:praxis@physioteam-da-ros.de)

**Gerhard Dincher.**  
Steuerberater

**STEUERN?**  
In guten Händen

*Wir wünschen allen unseren Mandanten und Freunden Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr.*

Gerhard Dincher    Manuela Spanier  
Sandra Beuscher    Katharina Bayard  
Thomas Clemens    Götz Schmitt

Alte Schulstraße 8 · 66271 Kleinblittersdorf  
Tel.: +49 6805 205-7447 · Mail: [info@dincher-stb.de](mailto:info@dincher-stb.de)

*Frohe Weihnachten ...*

für \_\_\_\_\_

von \_\_\_\_\_

Wir wünschen fröhliche Weihnachten  
und einen guten Start ins neue Jahr!



AUTO **Dincher** GMBH

Am Brichelberg 2 | 66271 Kleinblittersdorf  
Telefon 06805/9105-0 | Telefax 06805/9105-99  
www.auto-dincher.de | info@auto-dincher.de

Allen Kunden und Bekannten  
herzliche Weihnachts-  
und Neujahrsgrüße

Wir freuen uns  
auf Ihr Kommen!  
Joëlle und Anais Lebrun  
und Team

Energetischer  
Haarschnitt  
www.haarmodern.eu



Bei uns ... **KOSMETIK!**

Tel. 06805/7078 • Kapellenstr. 36 • 66271 Auersmacher

SCHUHMACHEREI  
SCHLÜSSELDIENST  
ÄNDERUNGSATELIER



DAMENSCHUHE  
HERRENSCHUHE  
KINDERSCHUHE

**SCHUHHAUS**

Gebr. **Mammo-Zagarella** GmbH

Wir bedanken uns bei unseren  
Kunden für die langjährige  
Treue und wünschen  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr.



Elsässer Str. 95, Kleinblittersdorf, Tel. 0 68 05 - 2 25 53  
Öffnungszeiten: Mo - Fr: 8.30 - 13 Uhr / 14 - 18 Uhr; Sa: 8.30 - 14 Uhr



Wir freuen uns schon darauf,  
auch im kommenden Jahr,  
für Sie Dinge zu schaffen,  
die begeistern ...

*Frohe Weihnachten ...*  
*Ihr Haustechnik Loew Team*

**HSE** Heizung  
Sanitär  
Elektro  
**Haustechnik Loew**

HSE Alexander Loew GmbH  
Tel. 06 81 / 95 81 34 - 0  
Martin-Luther-Straße 18  
66111 Saarbrücken  
info@haustechnik-hse.de  
www.haustechnik-hse.de

BUCH- UND ZEITSCHRIFTENHANDLUNG

**Tabak P. Birster**

Inh. Bertram Birster

Allen Kunden und Bekannten  
herzliche Weihnachts- und  
Neujahrsgrüße

Elsässerstr. 10 • Kleinblittersdorf • Tel. 06805/7295

www.elektrobrach.de

Elektro M. Brach GmbH  
Auf dem Hassel 10  
66271 Kleinblittersdorf  
Telefon 0 68 05 / 13 04  
Fax 0 68 05 / 26 52  
info@elektrobrach.de

**JETZT gilt's:  
Energie aus der Sonne!**

Wir wünschen  
frohe Weihnachten!

Ein frohes  
Weihnachtsfest  
und alles Gute  
im Neuen Jahr  
wünscht Ihr Dachdeckermeisterbetrieb

**Limbach und Sohn GmbH**  
Tel. 06805/21762 · www.limbachundsohn.de

**Miele Premium Partner**  
**EWERLING**  
Küchen und Hausgeräte Kundendienst  
Beratung – Planung – Verkauf – Montage  
Autorisierter Miele-Kundendienst  
Original-Ersatzteilverkauf

Kossmannstrasse 31, 66119 Saarbrücken  
Telefon 06 81 / 87 22 44  
www.kuechen-ewerling.de

*Wir bedanken uns bei allen Kunden,  
Freunden und Bekannten die uns 2024  
Ihr Vertrauen geschenkt haben.  
Wir wünschen Ihnen  
„Frohe Festtage“  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr.*

**HECTOR**  
Baufachmarkt  
Kleinblittersdorf

Das Hector Team bedankt sich bei  
allen Kunden & Freunden, die uns  
ihr Vertrauen geschenkt haben.  
Wir wünschen Ihnen Frohe Festtage  
& ein glückliches Jahr 2025.

**Jetzt  
bevorraten!**

- Braunkohlebriketts
- Anfeuerholz
- Heizöl ...
- Holz-Pellets, DIN plus, 15kg-Säcke
- Streu-Salz, 25kg-Säcke
- Schneeschaufeln

**Unsere Heiz-ofen-sive 2024/25**

Baufachmarkt N. Hector GmbH Baustoffe • Brennstoffe  
Brückenstr. 16 • 66271 Kleinblittersdorf  
Tel.: 06805/21015 • www.n-hector.de

**Wir machen Urlaub  
vom 21.12.2024 bis 05.01.2025**

★ *Wir wünschen unseren Patienten  
frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.* ★

 **Zahnarztpraxis  
Mudrack & Zissis**   
Saargemünder Str. 55  
66129 Saarbrücken-Bübingen  
☎ 06805-913820

 **freidinger**  
Heizung • Sanitär

*Ein frohes  
Weihnachtsfest ...* *und ein gutes  
neues Jahr  
wünschen wir  
allen Kunden,  
Freunden und  
Bekanntem!*

Hauptstr. 1c  
66130 Sbr.-Eschringen  
Telefon: (06893) 2106  
Fax: (06893) 6608  
Mail: info@freidingermbh.de  
www.freidingermbh.de

 **FLIESEN FACHGESCHÄFT  
SCHMELZER** DEAL  
Platten  Natursteine  Komplettbäder  
 Fliesen- und Natursteinverlegung

Zum Gerlen 11b  Industriegebiet am Flughafen  66131 Saarbrücken-Ensheim

Telefon: 0 68 93/60 06  
Mail: info@fliesen-schmelzer.de  
[www.fliesen-schmelzer.de](http://www.fliesen-schmelzer.de)

*Wir wünschen allen  
Frohe Weihnachten  
und ein gutes Jahr 2025.*

**Thomas SCHILD**

Lackier- & Karosserie-Fachbetrieb seit über 40 Jahren

 *Fröhliche Weihnachten  
und ein frohes neues Jahr  
wünschen wir all' unseren  
Kunden, Freunden & Bekannten.*

Karosseriefachbetrieb Thomas Schild Karosserie Fachbetrieb Tel.: 0 68 04 / 67 76  
Am Höllenberg 54 Karosserie Fachbetrieb Mail: info@karosserie-schild.de  
66399 Mandelbachtal Karosserie Fachbetrieb Web: www.karosserie-schild.de

**PIZZAMAN**  
seit 1990 The best for your hunger  
Saarlandstraße 31 | 66271 Auersmacher  
Telefon 06805-6007009 und 6007012  
www.pizzaman.de | pizzaman-auersmacher@outlook.de

*Wir bedanken uns bei all unseren Kunden  
und wünschen ein Frohes Weihnachtsfest  
und für das Jahr 2025 alles Gute.*

 **HAARGENAU**  
Friseurmeisterin  
Susanne Zwiebel



*Fröhliche  
Weihnachten  
und einen  
guten Start  
ins neue Jahr  
all' unseren  
Kunden und  
Bekanntem*

Termine nach  
Vereinbarung  
Tel. 0681/70960967  
Saarbrücker Str. 73  
66130 Sbr. Brebach  
[www.haargenau-saarbruecken.de](http://www.haargenau-saarbruecken.de)

*Fröhliche  
Weihnachten  
und einen guten  
Start ins neue Jahr!*

 **APOTHEKE  
ST. BARBARA**  
Daniela Jentzsch-Morsch  
Saarlandstraße 32a  
66271 Auersmacher  
Tel. 06805 3000

*Frohe Weihnachten ...*

für

von

*Wir wünschen allen Kunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2025*

**Liebe Kunden,**  
zum 31.12.2024 werde ich meinen KFZ-Meisterbetrieb nach 44 Jahren schließen.

Mein Mitarbeiter Klaus Bähr, der seit meiner Firmengründung mit mir gearbeitet hat, verabschiedet sich mit uns und wir bedanken uns bei all unseren Kunden.

*Dieter & Gabriele Jäschke  
& Klaus Bähr*

Dieter Jäschke GmbH • Konrad Adenauer Straße • 66271 Kleinblittersdorf



**mode ambiente**  
rita schwegler

• mode • schmuck • feinkost  
• deko • pflanzen

An Heiligabend von 8.30 – 13 Uhr geöffnet!

*Wir wünschen all unseren Kunden besinnliche Weihnachten, ein gesundes Neues Jahr 2025 und bedanken uns ganz herzlich für die Treue.*

Alte Schulstr. 2 • 66271 Kleinblittersdorf • Tel. 0 68 05 26 32



**Schornsteinfeger-Meisterbetrieb Patrick Kaufmann**  
Mobil: 0170 3279568

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes neues Jahr.*

**Ihr Schornsteinfegermeister Patrick Kaufmann und Mitarbeiter**

RISTORANTE & PIZZERIA

# IL RITROVO

Inh. Saverio Runco

*All unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch!*



- Am 1. und 2. Weihnachtstag geöffnet
- Es erwartet Sie ein großes Silvester-Menü
- Um Anmeldung wird gebeten -
- Am 1. Januar 2025, ab 18 Uhr geöffnet
- Vom 2. - 7.1. 2025 geschlossen.
- Ab 8. Januar sind wir wieder für Sie da.

📍 Am Schiffert 2 - 66399 Mandelbachtal  
☎ 06804 1214



# Kimia

KIMIA GMBH GEBÄUDEREINIGUNG

*Frohe Weihnachten wünschen wir all unseren Kunden, Freunden und Bekannten und ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Neues Jahr!*

Bahnhofstraße 1 | 66271 Kleinblittersdorf | 06805-6010020  
info@kimia-gmbh.de | www.kimia-gmbh.de



**Meisterhaft auto reparatur**



Autohandelsges. mbH

**Wir bedanken uns bei allen Kunden, Freunden und Bekannten, die uns 2024 ihr Vertrauen geschenkt haben. Wir wünschen Ihnen „Frohe Festtage“ und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

Mitsubishi Service-Partner  
PKW Reparaturen aller Fabrikate  
Saarbrücker Str. 128  
66271 Kleinblittersdorf  
Telefon: 0 68 05 2 10 64  
Mail: ntn-auto@t-online.de



# Frohe Weihnachten ...

## Praxis für Logopädie Fabiana Pacifico

Alte Schulstraße 7 · 66271 Kleinblittersdorf  
Tel.: 06805/9099727 · [www.logopaedie-kleinblittersdorf.de](http://www.logopaedie-kleinblittersdorf.de)

*Danke für Ihr entgegengebrachtes  
Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!  
Wir wünschen Ihnen zauberhafte  
Weihnachten und eine besinnliche und  
harmonische Zeit! Bleiben Sie gesund!*

**Sprachtherapie-Sprechtherapie  
Stimmtherapie-Schlucktherapie  
Kommunikationstraining**

Termine nach Vereinbarung, Zulassung für alle Kassen, Haus- und Heimbefuche

## Haarstudio Frank Kurz CREATION UND TECHNIK



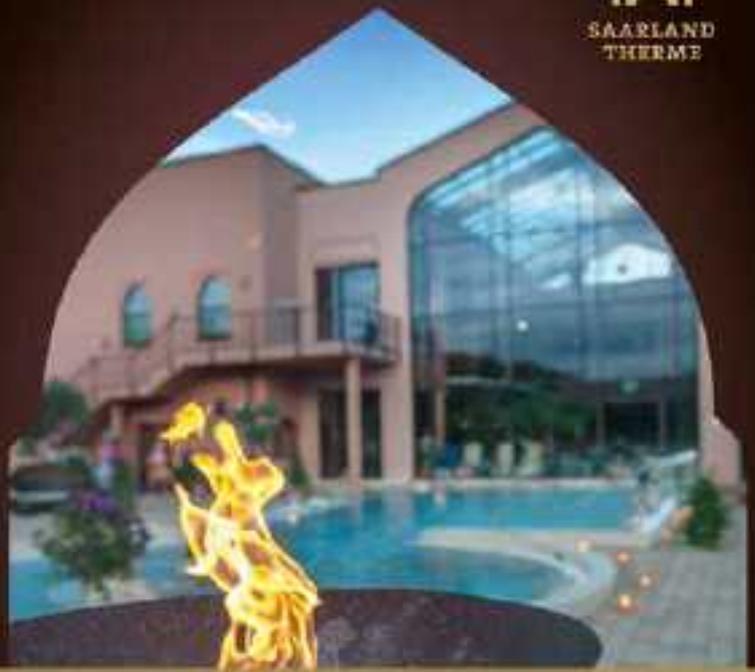
Liebe Kunden,  
wir bedanken uns ganz herzlich,  
dass Sie uns auch in diesem Jahr die Treue gehalten haben.  
Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest  
und die besten Wünsche für das Jahr 2025!

Sitterswalder Straße 20 · 66271 Kleinblittersdorf  
Tel.: 0 68 05 / 72 38

**Öffnungszeiten:** Montag: geschlossen  
Dienstag-Freitag: 8.00-18.00 Uhr • Samstag: 7.30-13.00 Uhr

# Wellness? GESCHENKT.

Gutscheine sind hier erhältlich:  
jederzeit auf [saarland-therme.de](http://saarland-therme.de),  
vor Ort in der Saarland Therme und vom  
02. - 24.12.2024 in der EUROPA-Galerie  
Saarbrücken



Zur Bergwelt 1  
66271 Saarbrücken-Neudorf  
+49 (0)6835 400 000  
[www.saarland-therme.de](http://www.saarland-therme.de)



[www.saarland-therme.de](http://www.saarland-therme.de)



# Fröhliche Weihnachten!

... wünschen Katja Ruloff & Sandra Quack

**PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE RULOFF & QUACK**

- Physiotherapie
- nach Bobath für Erw. & Kinder
- nach Vojta für Erw. & Kinder
- Manuelle Therapie
- Skoliose-therapie nach Schroth
- Dorn-Breuß-Therapie
- Fußreflexzonentherapie
- Fußgymnastik n. Zukunft-Huber
- Kinesio-Taping
- Schlingentischtherapie
- Heißluft, Fango, Heiße Rolle
- Kältetherapie
- Elektrotherapie
- Hausbesuche

info@physio-ruloff-quack.de • Tel. 06805-6007061  
Saargemünder Str. 132 • Bübingen

## Tierarztpraxis Kleinblittersdorf

**Dr. med. vet. Ingrid Roos** ☎ **06805 / 82 56**  
Brachalmet 9 • 66271 Kleinblittersdorf

Terminsprechstunden: Mo, Mi, Fr 10-13 Uhr/  
Di, Do 15-19 Uhr, OP-Termine täglich nach Absprache



*Wir wünschen fröhliche Weihnachtstage und ein glückliches Neues Jahr!*

**Wir sind vom 20.12.24 - 3.1.25 in Urlaub**



**ASTREIN**  
BAUMPFLANZEN

*Wir wünschen Frohe Weihnachten und ein glückliches, gesundes neues Jahr*

**Professionelle Baum- & Gehölzpflege, zuverlässig & zeitnah**

www.astrein-baumpflege.net  
info@astrein-baumpflege.net  
+49 176 249 778 18



Der *Obst- und Gartenbauverein Kleinblittersdorf*

wünscht allen Mitgliedern und ihren Familien sowie allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und für das Neue Jahr Glück, Gesundheit und Erfolg.




**SUPHAP**

Allen Kunden und Freunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr. Am 24.-26.12.2024 geschlossen.

**Traditionelle Thai Yoga-Massage** **Gutscheine erhältlich**

Saarbrücker Str. 2-8 • 66271 Kleinblittersdorf  
06805-9430816 & 0173-9247308  
SuphapsThaimassage66271@gmail.com

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 9.30-19 Uhr  
Sa. 9.30-18 Uhr  
So. nach tel. Vereinbarung

*Wir bedanken uns bei allen Kunden, Freunden und Bekannten, die uns 2024 ihr Vertrauen geschenkt haben. Wir wünschen Ihnen „Frohe Festtage“ Gesundheit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**Alfred Thiry GmbH & Co KG**  
In der Lach 4 • 66271 Kleinblittersdorf  
Tel. 06805/6007166  
E-Mail: alfred-thiry@t-online.de  
www.thiry-busse.de



*... und einen guten Rutsch!*

Weihnachten ist die Zeit, um uns kostbare Momente des Innehaltens zu schenken. Die Zeit, um zur Ruhe zu kommen und die Zeit, die wir unserer Familie und unseren Freunden widmen. Wir wünschen Euch von Herzen, dass Ihr diese ZEIT für all diese wunderbaren Dinge findet. Dass Ihr das herausfordernde Jahr in Frieden hinter Euch lassen und gestärkt, mit neuer Energie und Zuversicht in das neue Jahr starten könnt.

Euer VdK  
Ortsverein Kleinblittersdorf



**Sascha Wagner & Paul Laux**  
KFZ-Sachverständigenbüro

Wir bedanken uns bei allen Kunden und Freunden, die uns 2024 ihr Vertrauen geschenkt haben. Wir wünschen frohe Festtage und einen guten Start in das neue Jahr!

Saarbrücker Straße 6-8 66271 Kleinblittersdorf

## Logopädische Praxis



**U. Rottensteiner**

Therapie aller Störungsbilder  
Haus- & Heimbefuche  
alle Kassen

... wünscht allen Ärzten, Patienten und Angehörigen ein frohes Fest und ein gesundes, glückliches Jahr 2025.

Saarbrücker Str. 84a  
66271 Kleinblittersdorf

Telefon 068 05 / 90 88 99  
Telefax 068 05 / 90 88 97

**NP** NICOLA PAOLI GmbH  
Stuckateur-Meisterbetrieb

Lise-Meitner-Weg 7  
66271 Kleinblittersdorf  
Tel.: 0 68 05 / 20 76 89  
n.paoli@t-online.de

Wir wünschen all unseren Kunden  
*Frohe Weihnachten*  
und ein gesundes und zufriedenes Jahr 2025.

GEMEINDEVERBAND  
KLEINBLITTERSDORF  
**SPD**

*Wir wünschen Ihnen ein  
schönes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch!*

Ihre SPD in Kleinblittersdorf  
Gemeindeverband  
Ortsverein Obere Saar  
Ortsverein Bliesransbach



Ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr.

wünscht allen Kunden,  
Freunden und Bekannten

Meisterbetrieb • Installations- und Heizungsbaumeister

**RAINER SCHMIDT GmbH**



**HEIZUNG - SANITÄR**

Geschäftsführer A. Kasper

Tel. 06805/1048



Allen Kunden und Bekannten  
herzliche Weihnachts-  
und Neujahrsgrüße

SCHREINEREI  
**SCHMITT**  
GmbH

Kreisstraße 11 • 66271 Auersmacher  
Tel. 0 68 05/85 28 • Fax 0 68 05/26 43  
nwschmitt@schreinerei-schmitt-gmbh.de



**SÜPPMAYER**  
Bauausrüstung

Vermietung • Verkauf • Reparaturservice

*Wir wünschen allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten frohe Weihnachten  
und einen guten Start ins Jahr 2025.*

Zur Fabrik 4 • 66271 Kleinblittersdorf  
ba-sueppmayer.de • Tel. 06805-4733

*Frohe Weihnachten und ein glückliches,  
gesundes neues  
Jahr 2025  
wünschen das Team  
von  
Haar und Harmonie  
Telefon 06805-2 19 11*



Mit diesem Weihnachtsgruß möchten wir auch **DANKE** sagen,  
für die vertrauensvolle und angenehme Zusammenarbeit in diesem Jahr.

Das Bewährte erhalten und das Neue versuchen –  
darin sehen wir den Erfolg unserer bisherigen Zusammenarbeit.

Zu erleben, dass unsere Kundschaft uns weiterhin die Treue gehalten hat,  
hat uns viel bedeutet.

*Wir wünschen Ihnen von Herzen frohe Weihnachten! Genießen Sie zum  
Weihnachtsfest frohe und besinnliche Stunden und kommen Sie gut in das neue Jahr.  
Veysi Duyar und das Team von Werner Adam GmbH*

**Werner Adam**

Reifenservice

GmbH

66271 HANWEILER  
Tel. 0 68 05/600 7110 • Fax 0 68 05/600 7111



**Werner Adam**

KFZ-Meisterbetrieb

GmbH

Max-Planck-Straße 10 • 66271 HANWEILER  
Tel. 0 68 05/61 50 61 • Fax 0 68 05/61 54 94  
Email info@werner-adam.de



*Ein Spaziergang im Schnee, der Duft nach Zimt und Spekulatius, warme Füße und jede Menge Glückwünsche. Frohe Weihnachten und einen guten Stern fürs neue Jahr allen unseren Kunden, Freunden & Bekannten.*

**ADMINOVA®**  
Intelligente Versicherungs- und Finanzlösungen

**Versicherungen Finanzen Frank Buchhold**  
Pastor-Brach-Str. 9 · 66271 Kleinblittersdorf  
Tel. 06805-21122 · E-Mail: info@fbuchhold.de  
Internet: www.ig.al/buchhold

Frohe Weihnachten und eine gute Zeit im neuen Jahr 2025 wünschen wir unseren Kunden, Freunden und Bekannten!

**Elektro Jaeckel** Tel. 06804-91117  
Fax 06804-91118  
Mobil 0171-4833185  
Inh. Stefan Jaeckel

**Installation & PV-Anlagen  
Meisterbetrieb**

Sains-Richaumont Str. 17 info@elektro-stefanjaeckel.de  
66399 Bliesmengen-Bolchen www.elektro-stefanjaeckel.de

WIR WÜNSCHEN  
*Frohe Weihnachten*  
UND BEDANKEN UNS BEI  
ALL UNSEREN KUNDEN  
FÜR IHRE TREUE

**DALEIDEN**  
FARMACIA

ELSÄSSER STRASSE 14 • 66271 KLEINBLITTERSDORF • 06805 8300

*Fröhliche Weihnachten ...  
besinnliche Feiertage & einen guten Rutsch,  
wünsche ich all meinen treuen Kunden,  
Freunden und Bekannten.*

**proWIN international** proWIN  
Beratung & Verkauf  
Maximiliane Simon  
Tel. 0171 83 69 199 • www.prowin.net

FORDERVEREIN

**Wir wünschen Ihnen frohe  
Weihnachten und ein  
glückliches neues Jahr!**

*Linden-Apotheke*

Inhaber: Patric Zilch  
Elsässer Str. 14 • 66271 Kleinblittersdorf  
Tel. 06805/8300 • Fax 06805/2938

Schauen Sie auch gerne mal in unsere aktuelle  
Homepage hinein: [www.lindenapotheke-kleinblittersdorf.de](http://www.lindenapotheke-kleinblittersdorf.de)

*Wir möchten uns herzlich für  
Ihr Vertrauen in uns bedanken  
& wünschen Ihnen angenehme,  
erholsame Feiertage sowie  
ein glückliches neues Jahr.*

Gute Beratung in Ihrer Apotheke vor Ort! Suprema lex salus aegroti

**Tierarztpraxis am Markt**

Schwerpunkt Zahnmedizin  
bei Hund und Katze

**Marina Schmitt  
Tierärztin**

Theo-Carlen-Platz 5 a  
66399 Ormesheim  
06893/9696540

*Für das Vertrauen im vergangenen Jahr  
möchten wir uns herzlich bedanken.  
Wir wünschen allen Kunden ein frohes Fest  
und alles Gute für das neue Jahr.*

[www.tieraerztin-am-markt.de](http://www.tieraerztin-am-markt.de)

*Frohe Weihnachten!*

## BEGEHBARE DUSCHE

in 24 Stunden

BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1



*Wir wünschen Ihnen besinnliche,  
frohe und glückliche  
Weihnachtstage und  
für das kommende  
Jahr Zufriedenheit  
und Frohsinn!*

 **BADELIX  
VÖLKLINGEN**



Wir wünschen Ihnen allen ein schönes  
Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Liebsten  
und einen guten Rutsch in ein hoffentlich  
friedliches Jahr 2025.

# WÄHLBAR



*Frohe  
Weihnachten!*

**Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr.**

**Weil's um mehr als Geld geht.**



**Sparkasse  
Saarbrücken**

Foto: Filiale Völklingen